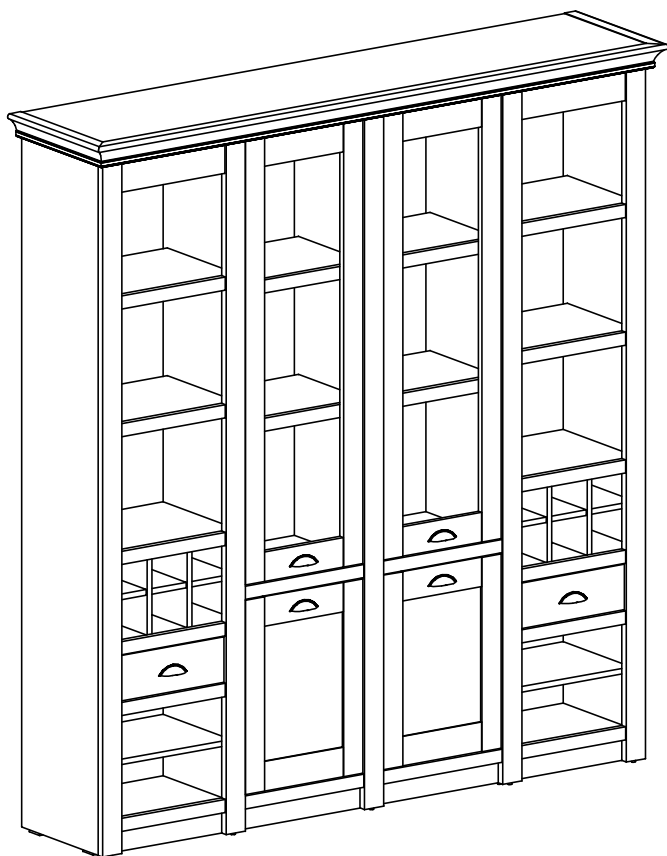
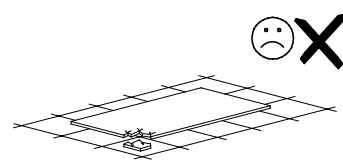
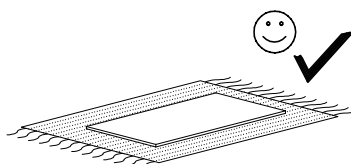
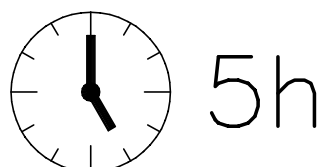
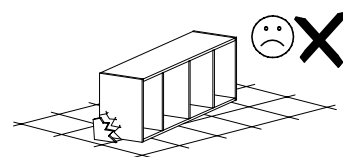
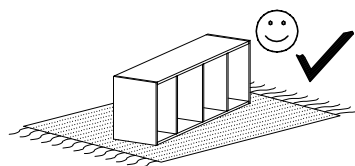
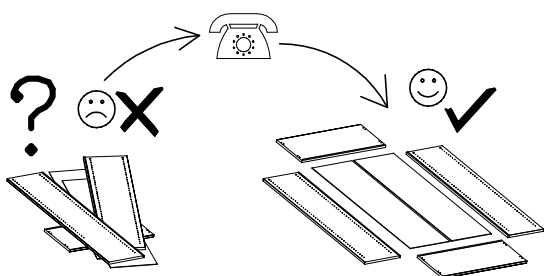
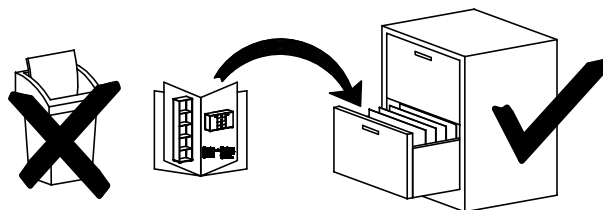
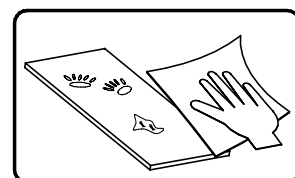
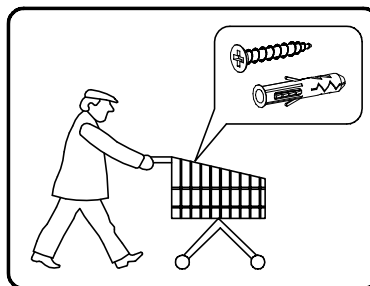
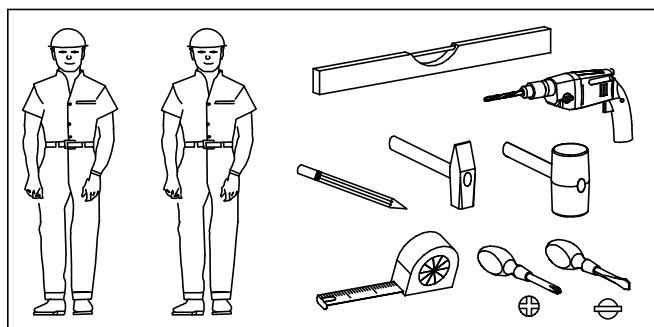


# Modell: CAMBRIDGE 58



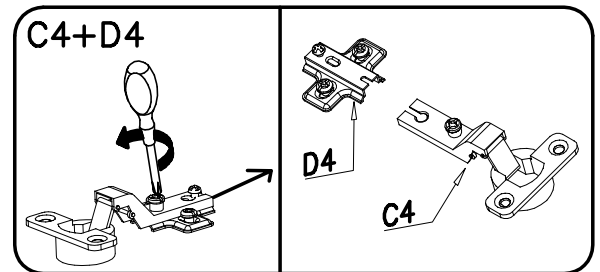
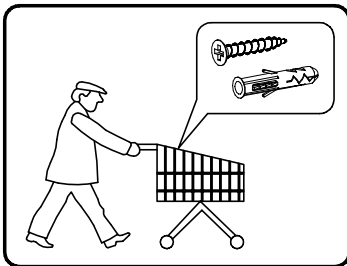
- ⓓ **Montageanleitung**
- ⓃⓁ **Handleiding voor de montage**
- ⓉⓇ **Montaj talimati**
- ⓕ **Notice de montage**
- ⒸⓏ **Montážni návod**
- ⓗⓤ **Szerelési útmutató**
- ⓖⓔ **Assembly instructions**
- Ⓟ **Instrukcja montażu**
- Ⓡⓤ **Инструкция по монтажу**
- Ⓜ **Istruzioni di montaggio**
- ⓈⓀ **Návod na montáž**
- Ⓡⓞ **Instrucțiuni de montaj**
- ⓔⓢ **Instrucciones de montaje**
- ⓉⓇ **Montaj Talimati**



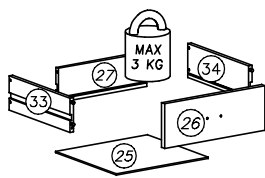
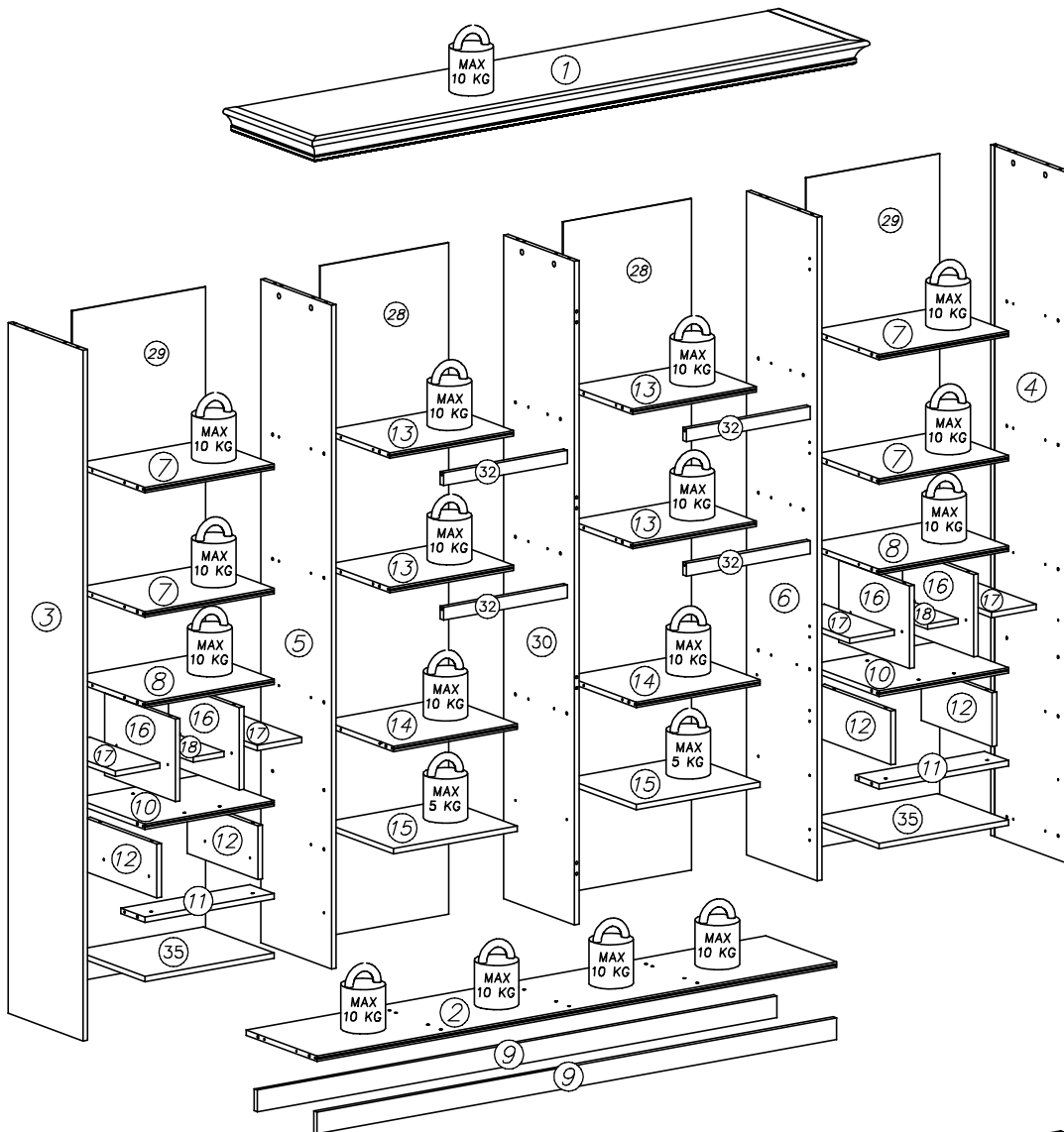


| nr | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1  | 1938  | 441   | 70    | 1     | 1/5   |
| 2  | 1811  | 353   | 16    | 1     | 2/5   |
| 3  | 2044  | 373   | 16    | 1     | 2/5   |
| 4  | 2044  | 373   | 16    | 1     | 2/5   |
| 5  | 1964  | 353   | 16    | 1     | 3/5   |
| 6  | 1964  | 353   | 16    | 1     | 3/5   |
| 7  | 451   | 333   | 16    | 4     | 1/5   |
| 8  | 451   | 353   | 16    | 2     | 3/5   |
| 9  | 1811  | 64    | 16    | 2     | 1/5   |
| 10 | 451   | 353   | 16    | 2     | 3/5   |
| 11 | 451   | 132   | 16    | 2     | 4/5   |
| 12 | 159   | 353   | 16    | 4     | 4/5   |
| 13 | 430   | 315   | 16    | 4     | 1/5   |
| 14 | 430   | 353   | 16    | 2     | 4/5   |
| 15 | 430   | 353   | 16    | 2     | 4/5   |

| nr  | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|-----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 16  | 244   | 353   | 16    | 4     | 4/5   |
| 17  | 149   | 348   | 16    | 4     | 4/5   |
| 18  | 120   | 348   | 16    | 2     | 4/5   |
| 19  | 2044  | 65    | 22    | 2     | 3/5   |
| 19  | 2044  | 65    | 22    | 2     | 2/5   |
| 20  | 355   | 140   | 16    | 2     | 1/5   |
| 21  | 355   | 38    | 18    | 12    | 1/5   |
| 22  | 405   | 38    | 18    | 4     | 1/5   |
| 123 | 560   | 399   | 18    | 2     | 5/5   |
| 24  | 1280  | 399   | 18    | 2     | 5/5   |
| 25  | 316   | 301   | 3     | 2     | 2/5   |
| 26  | 349   | 131   | 16    | 2     | 4/5   |
| 27  | 306   | 100   | 12    | 2     | 4/5   |
| 28  | 1986  | 448   | 3     | 2     | 2/5   |
| 29  | 1986  | 463   | 3     | 2     | 2/5   |
| 30  | 1964  | 353   | 16    | 1     | 3/5   |
| 31  | 2044  | 65    | 22    | 1     | 3/5   |
| 32  | 430   | 38    | 18    | 4     | 1/5   |
| 33  | 300   | 100   | 12    | 2     | 4/5   |
| 34  | 300   | 100   | 12    | 2     | 4/5   |
| 35  | 451   | 328   | 16    | 2     | 4/5   |

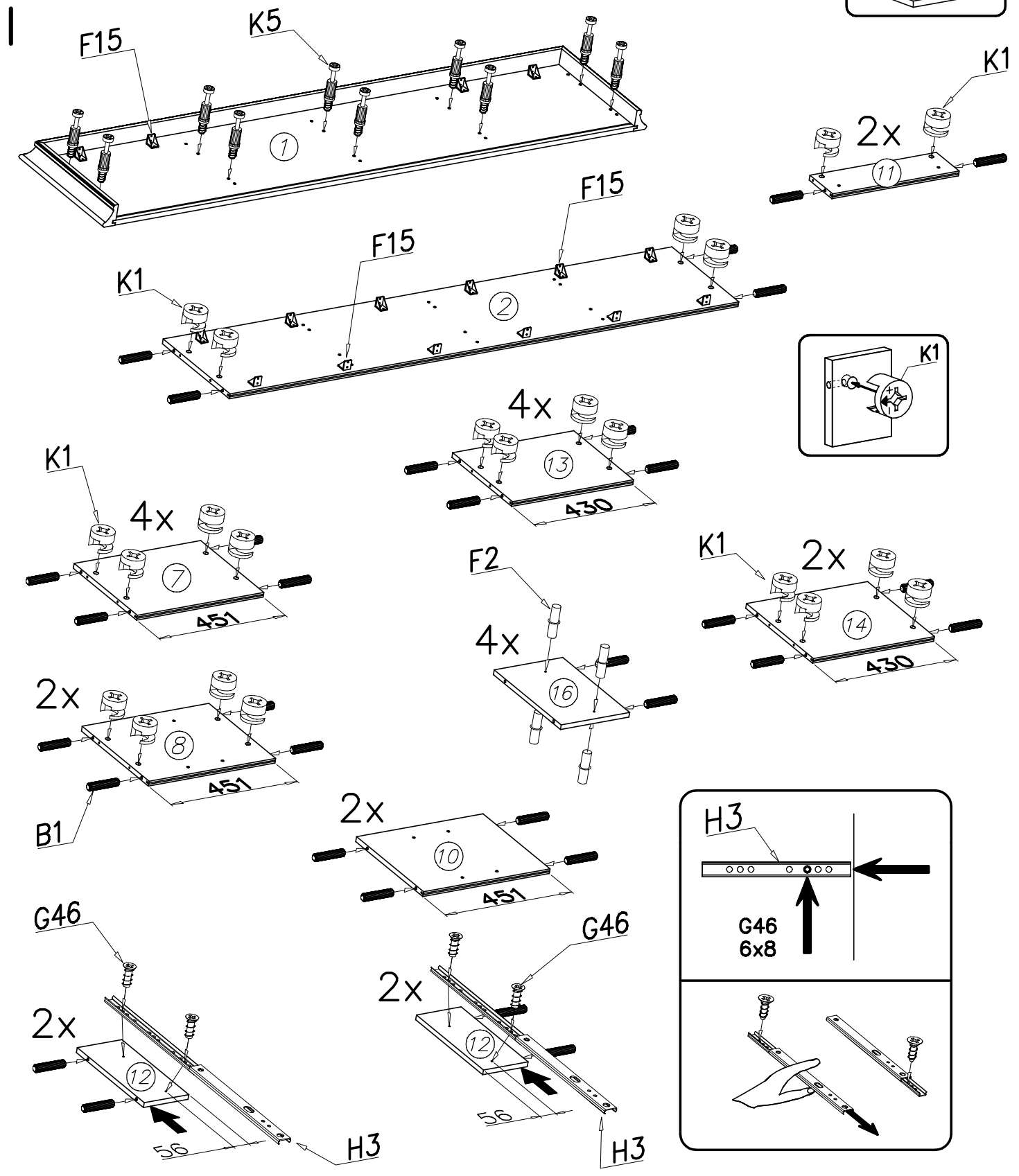
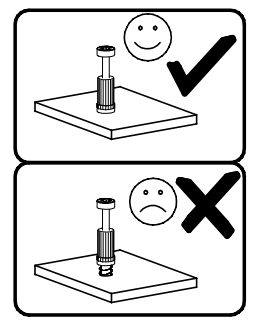
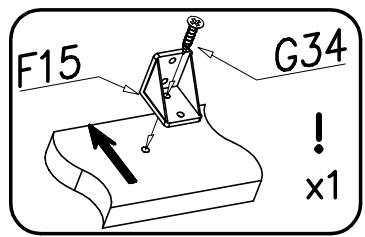


|                                  |                                  |                                   |                                    |  |  |  |
|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|--|--|--|
| <b>K1</b><br><br>ø15x12 x...(66) | <b>F15</b><br><br>x...(16)       |                                   |                                    |  |  |  |
| <b>A6</b><br><br>ø7x40 x...(8)   | <b>C4+D4</b><br><br>ø35 x...(10) | <b>Z2</b><br><br>55x20x4 x...(40) | <b>H3</b><br><br>280mm x...(4)     |  |  |  |
| <b>G46</b><br><br>6x8 x...(8)    |                                  | <b>A1</b><br><br>ø7x50 x...(18)   | <b>W2</b><br><br>x...(1)           | <b>W1</b><br><br>GLUE, LEIM, LEPIDLO, LIM x...(11) |  |  |
| <b>F12</b><br><br>x...(24)       | <b>E97</b><br><br>64mm x...(6)   | <b>P4</b><br><br>x...(11)         | <b>G34</b><br><br>3,5x16 x...(184) | <b>S2</b><br><br>x...(54)                          |  |  |
| <b>K5</b><br><br>x...(66)        | <b>M11</b><br><br>x...(2)        | <b>I1</b><br><br>x...(16)         | <b>F2</b><br><br>x...(40)          | <b>G2</b><br><br>3x20 x...(140)                    |  |  |
| <b>B1</b><br><br>ø8x35 x...(104) | <b>N1</b><br><br>M4x9 x...(4)    | <b>I8</b><br><br>ø20 x...(58)     | <b>N15</b><br><br>M4x22 x...(12)   | <b>P3</b><br><br>x...(4)                           |  |  |




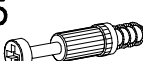



|                                  |                                 |                       |
|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| <b>H3</b><br>280mm<br>x...(4)    | <b>K1</b><br>#15x12<br>x...(56) | <b>K5</b><br>x...(10) |
| <b>G46</b><br>6x8<br>x...(8)     | <b>B1</b><br>#8x35<br>x...(80)  | <b>F2</b><br>x...(16) |
| <b>G34</b><br>3,5x16<br>x...(16) | <b>F15</b><br>x...(16)          |                       |

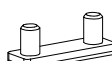





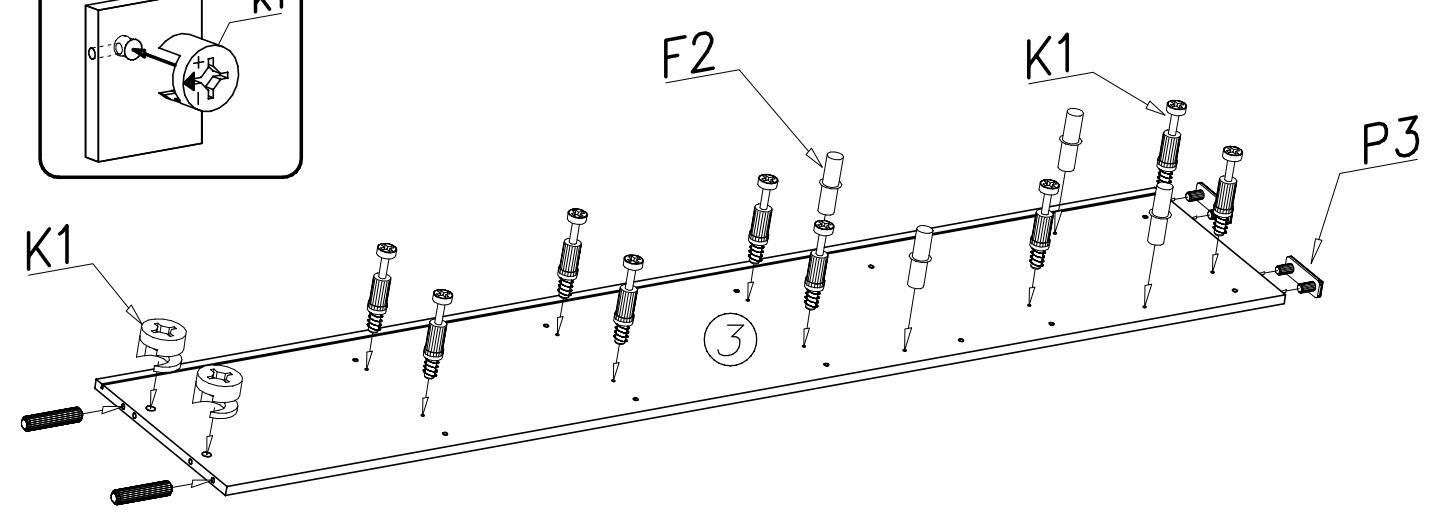
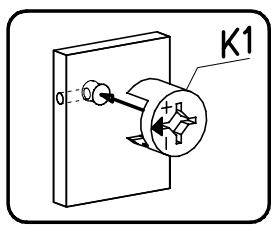
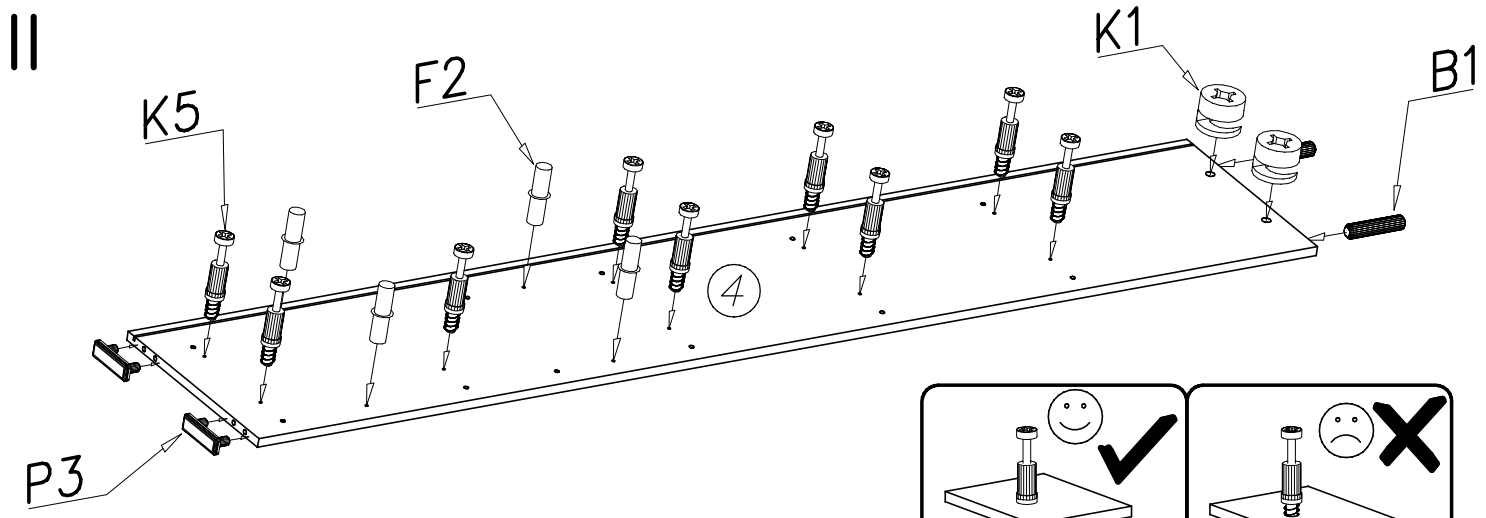
**K1**  
  
 ø15x12 x...(4)


**K5**  
  
 x...(18)


**B1**  
  
 ø8x35 x...(4)

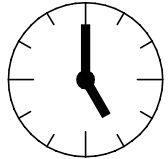
**P3**  
  
 x...(4)

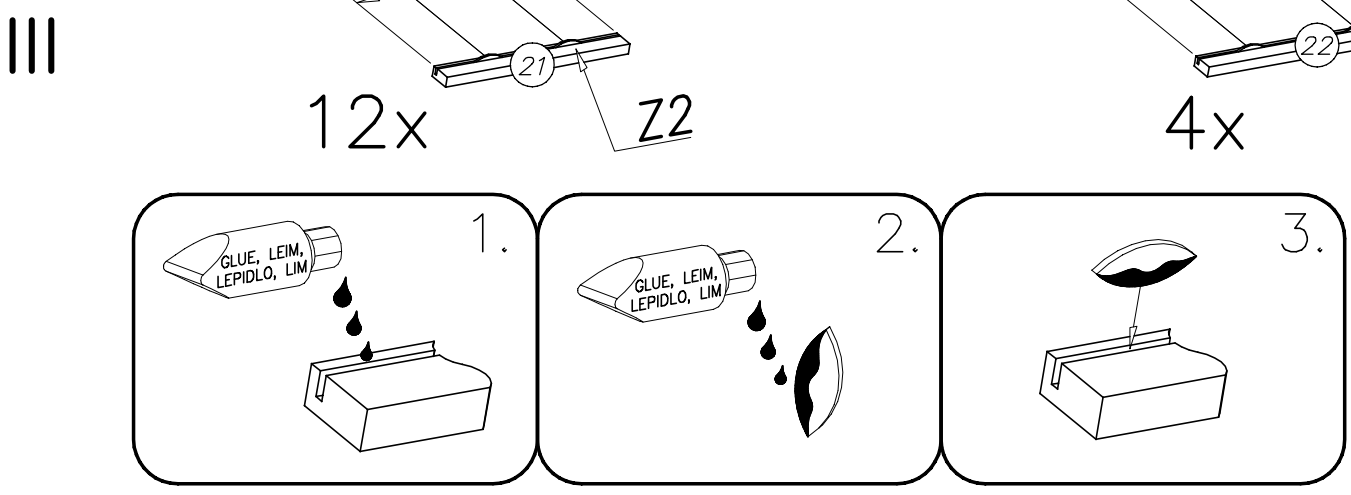
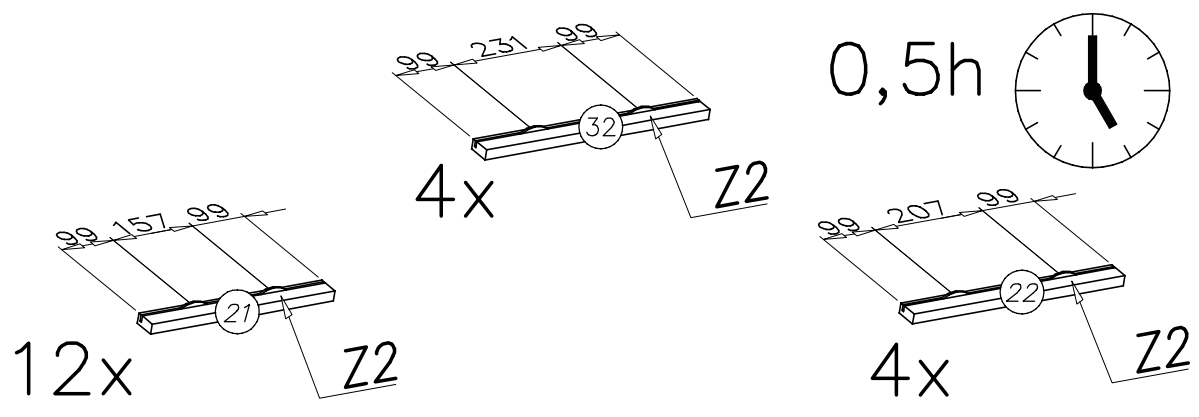
**F2**  
  
 x...(8)



**Z2** 55x20x4  
  
 x...(40)

**W1**  
  
 x...(5)

0,5h 





D4 x...(10)

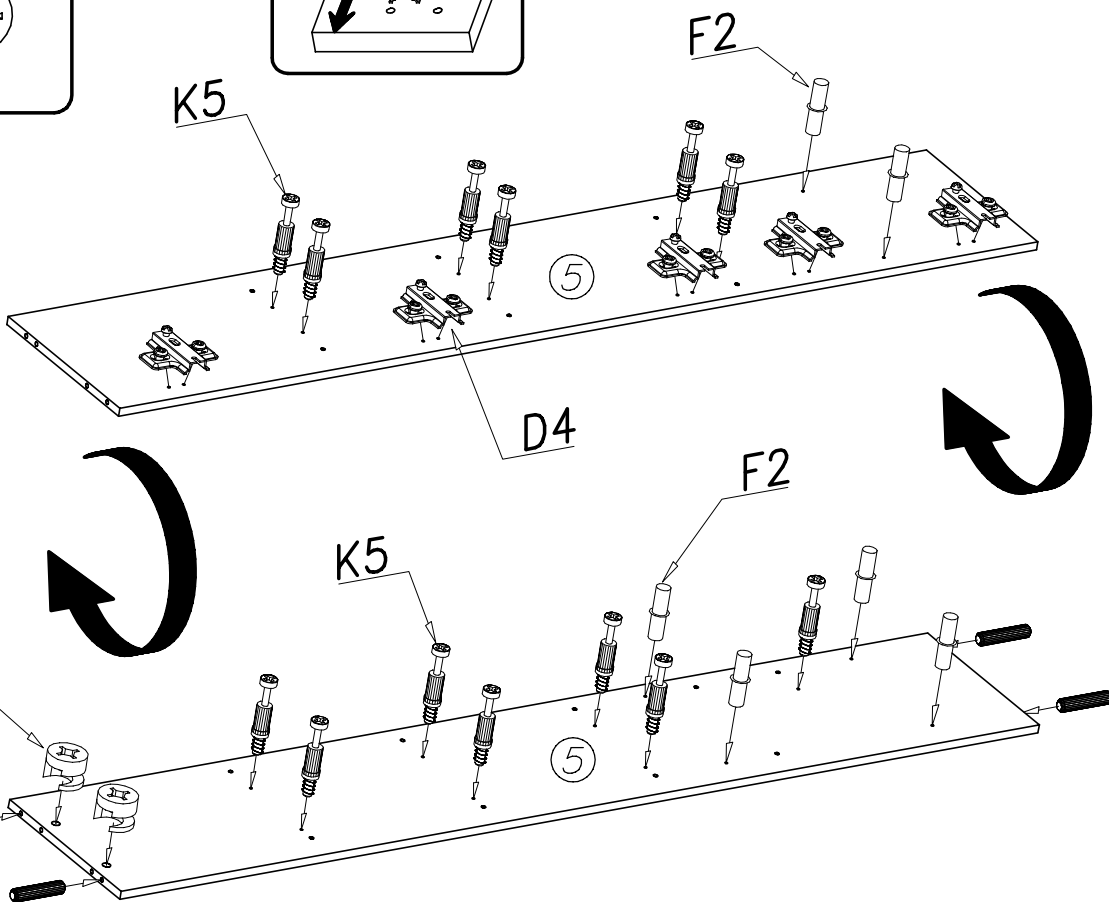
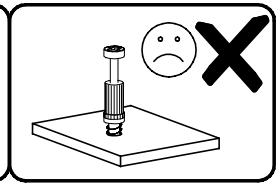
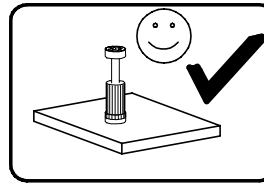
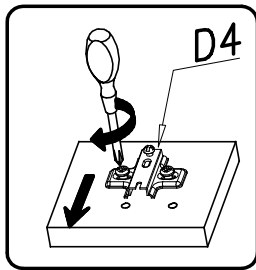
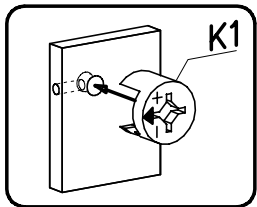
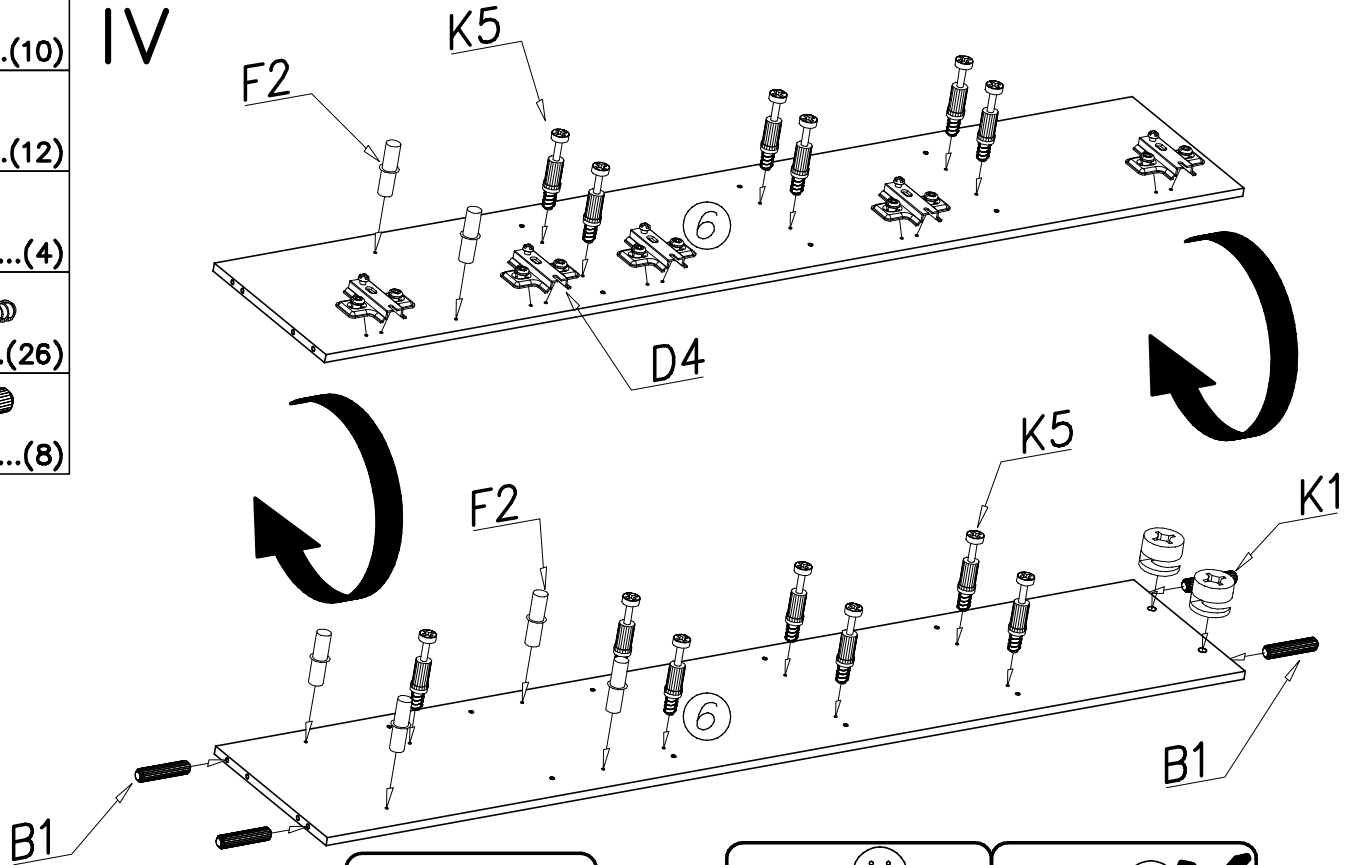
F2 x...(12)

K1  $\varnothing 15 \times 12$  x...(4)

K5 x...(26)

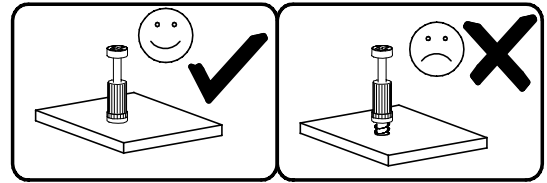
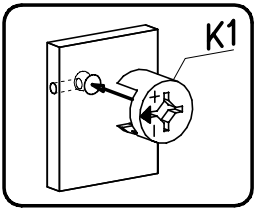
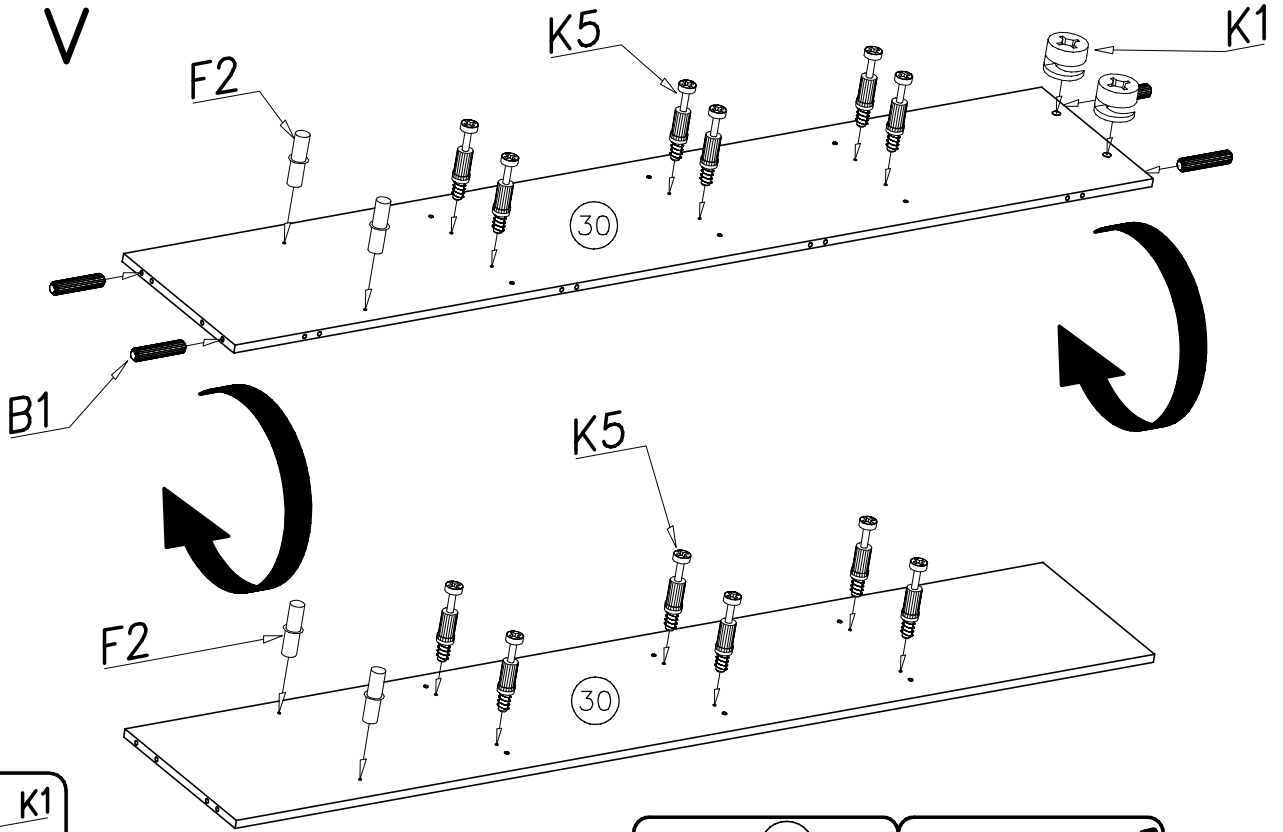
B1  $\varnothing 8 \times 35$  x...(8)

## IV



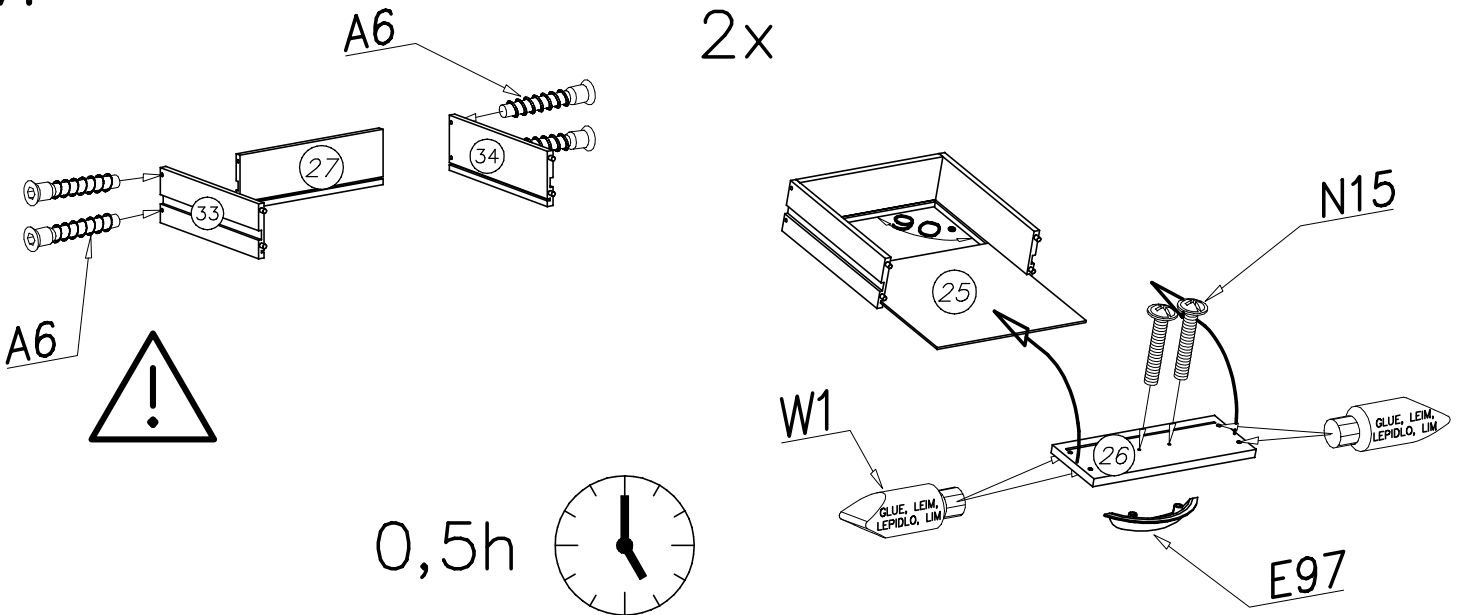


|    |  |          |
|----|--|----------|
| F2 |  | x...(4)  |
| K1 |  | x...(2)  |
| K5 |  | x...(12) |
| B1 |  | x...(4)  |





|     |  |                          |         |
|-----|--|--------------------------|---------|
| N15 |  | M4x22                    | x...(4) |
| W2  |  |                          | x...(1) |
| W1  |  | GLUE, LEIM, LEPIDLO, LIM | x...(1) |
| A6  |  | Ø7x40                    | x...(8) |
| E97 |  | 64mm                     | x...(2) |

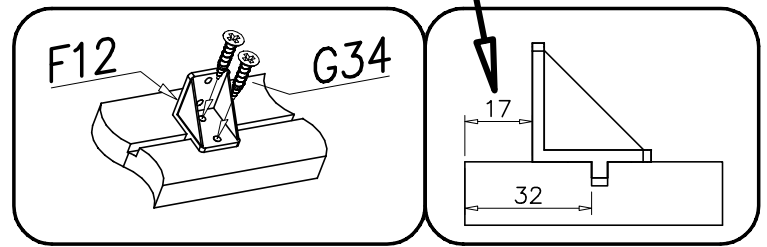
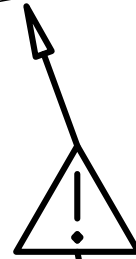
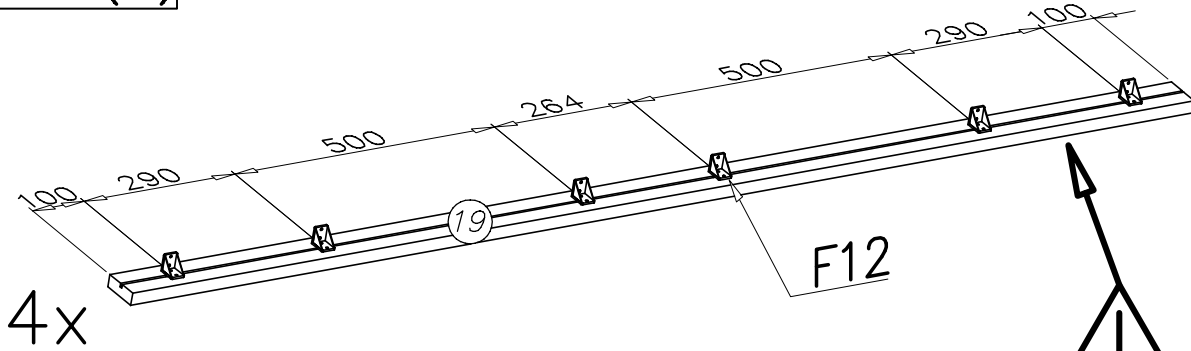
## VI






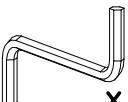
- G34  3,5x16 x...(48)
- F12  x...(24)

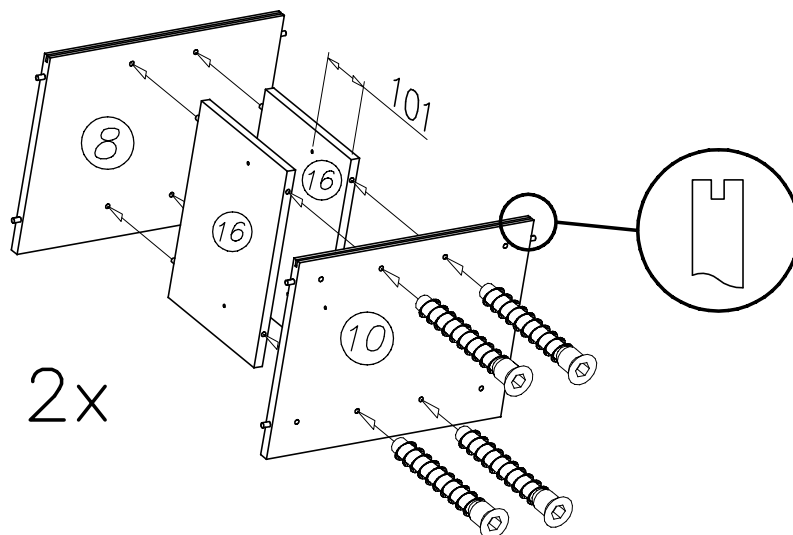
## VII



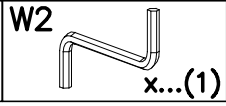
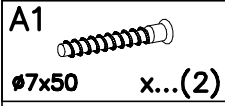
## VIII

- A1   $\phi 7 \times 50$  x...(8)

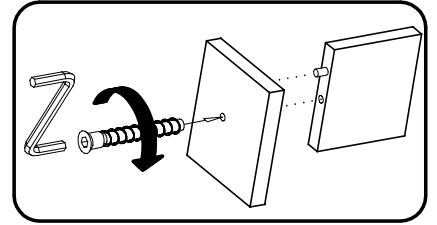
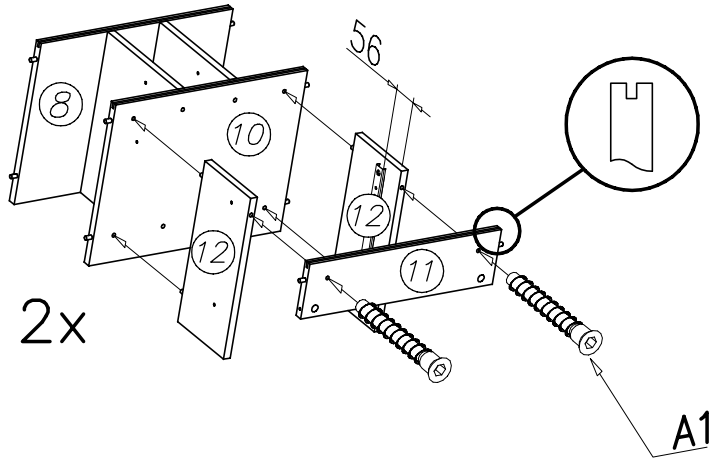
- W2  x...(1)



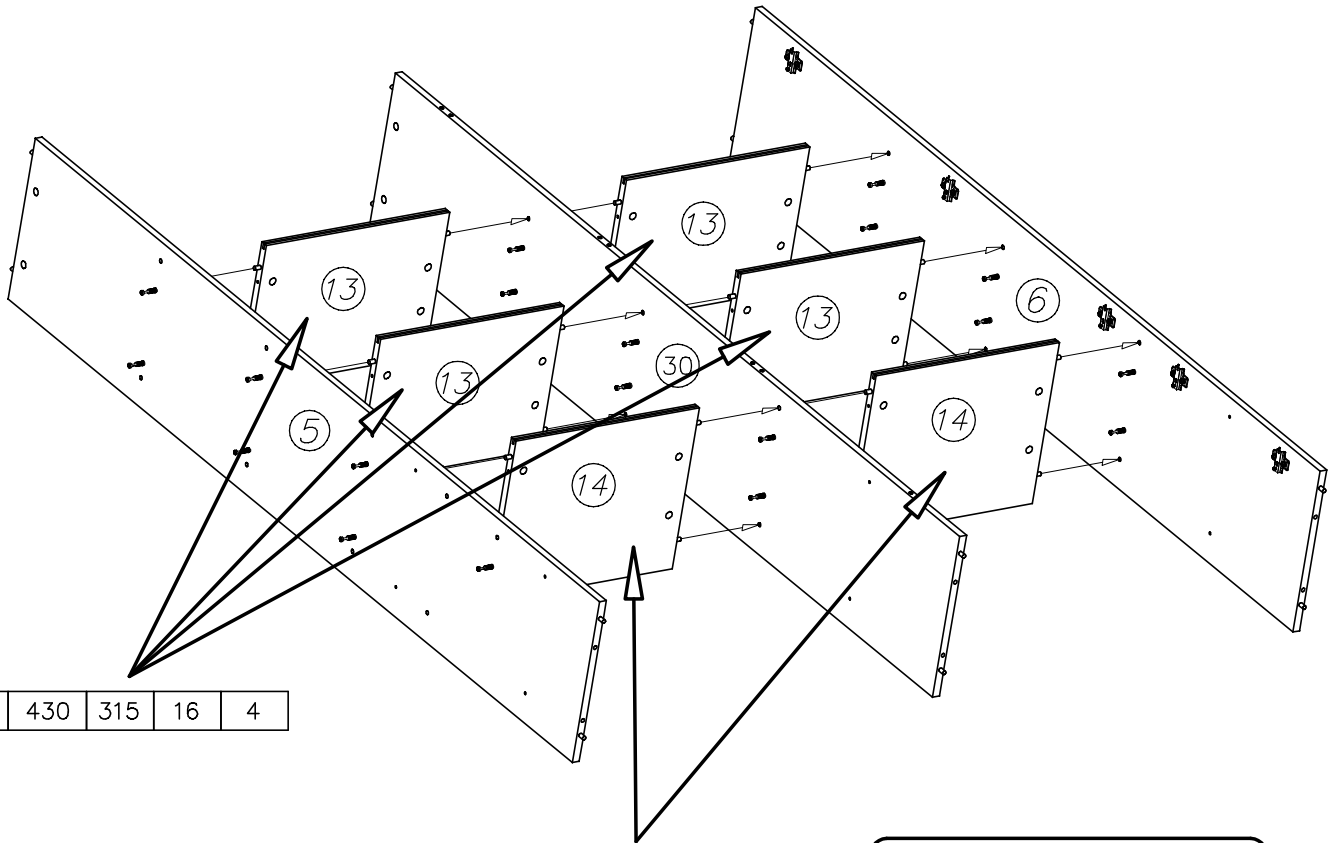




## IX

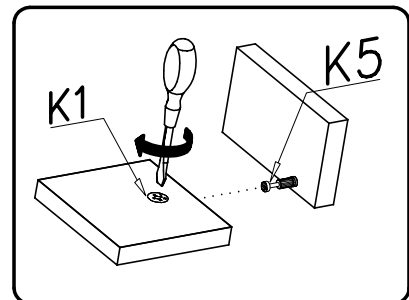


## X



|    |     |     |    |   |
|----|-----|-----|----|---|
| 13 | 430 | 315 | 16 | 4 |
|----|-----|-----|----|---|

|    |     |     |    |   |
|----|-----|-----|----|---|
| 14 | 430 | 353 | 16 | 2 |
|----|-----|-----|----|---|

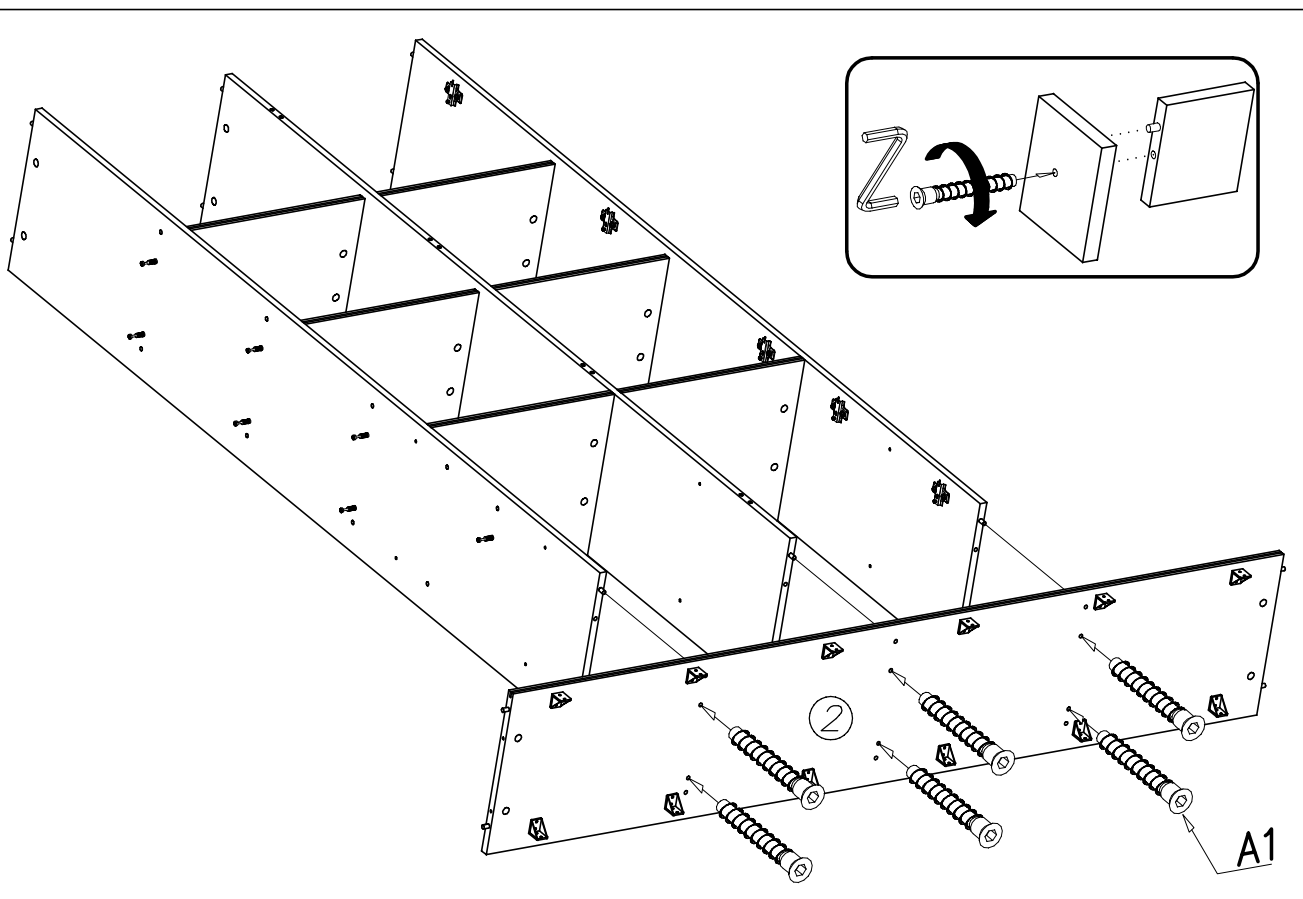




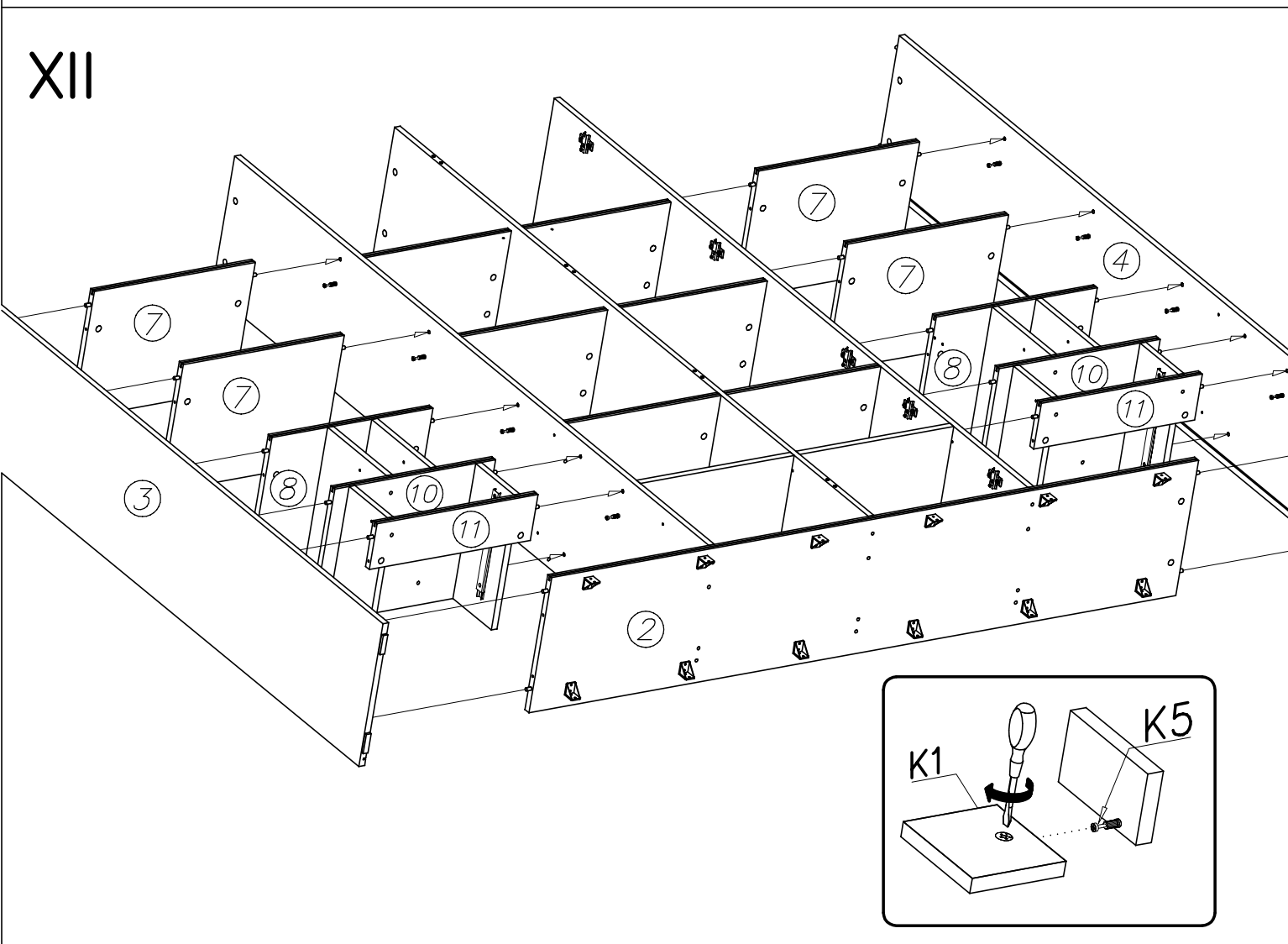
W2  
x...(1)

A1  
Ø7x50 x...(6)

## XI

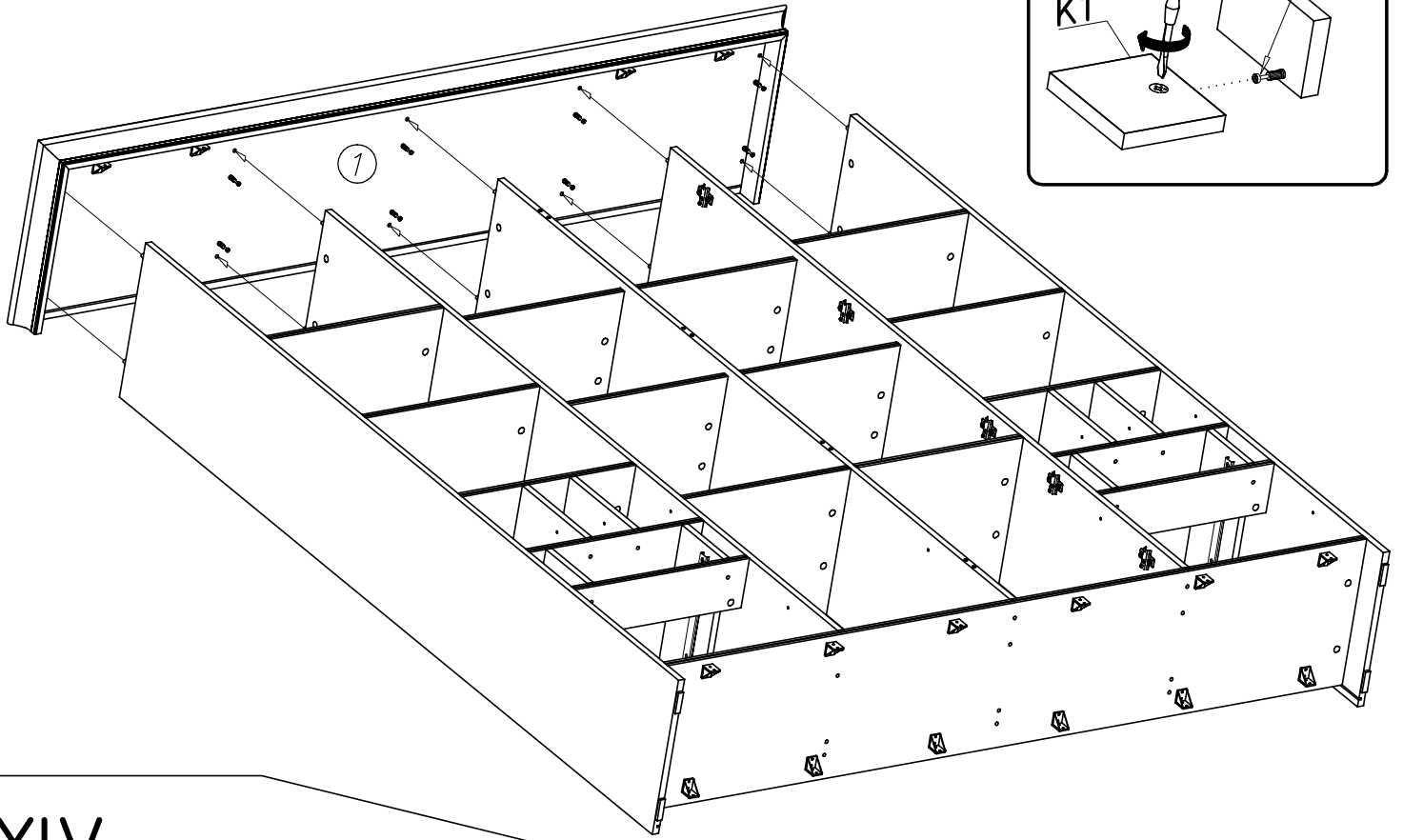


## XII

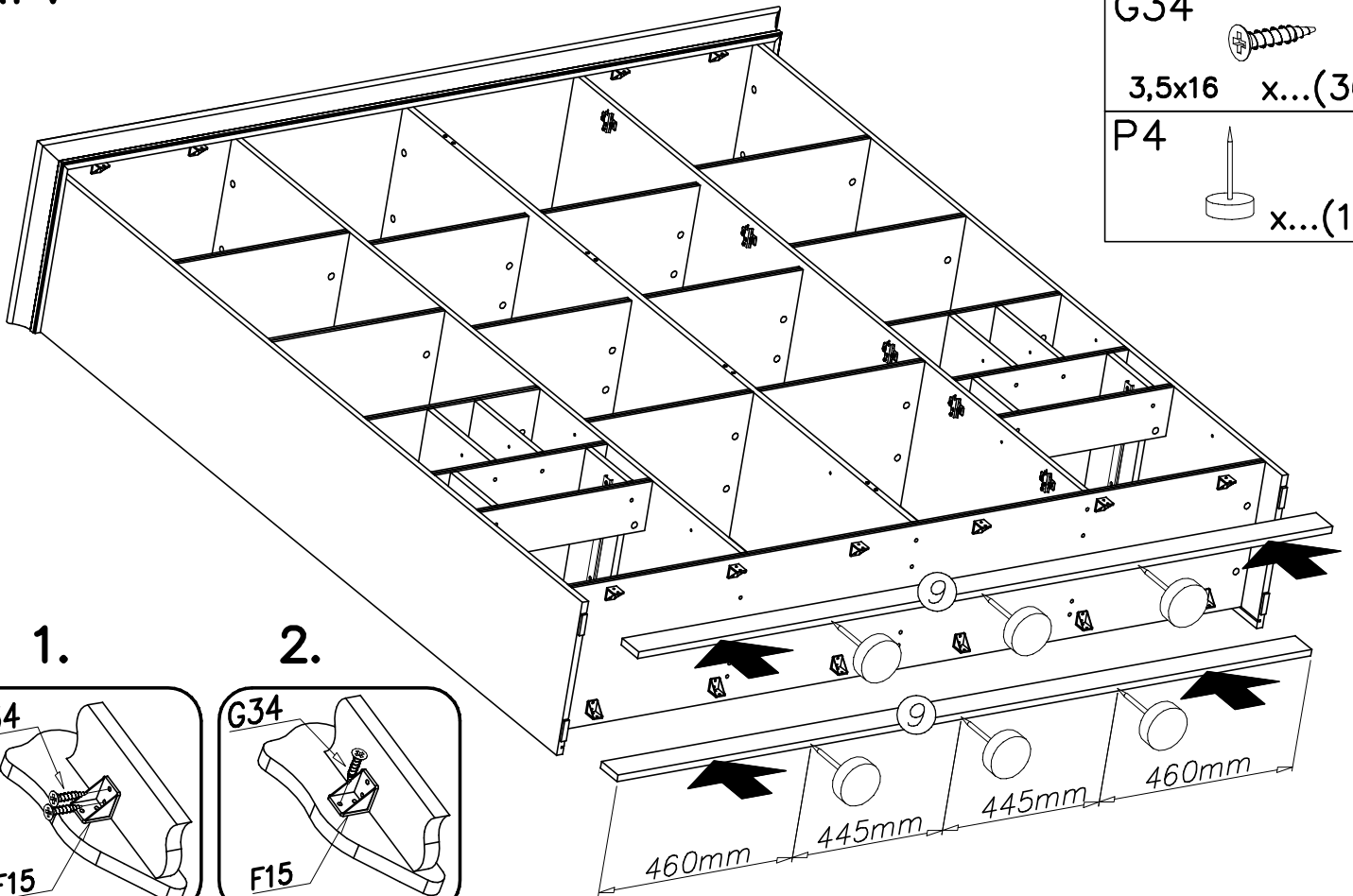



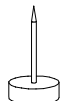


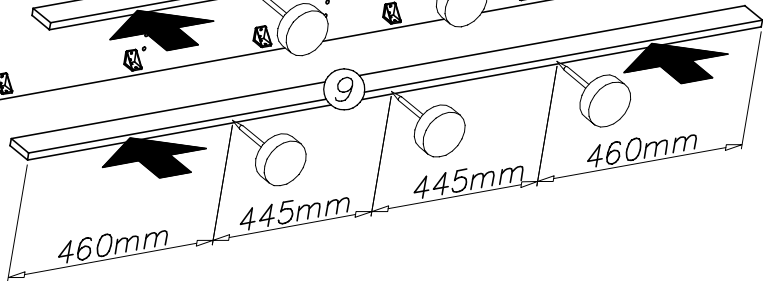
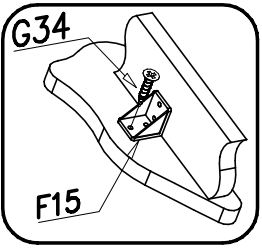
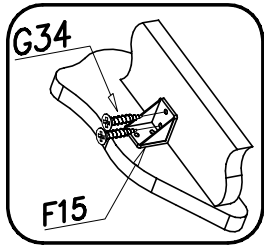
## XIII



## XIV

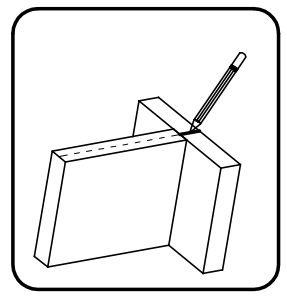
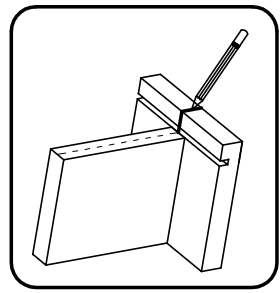
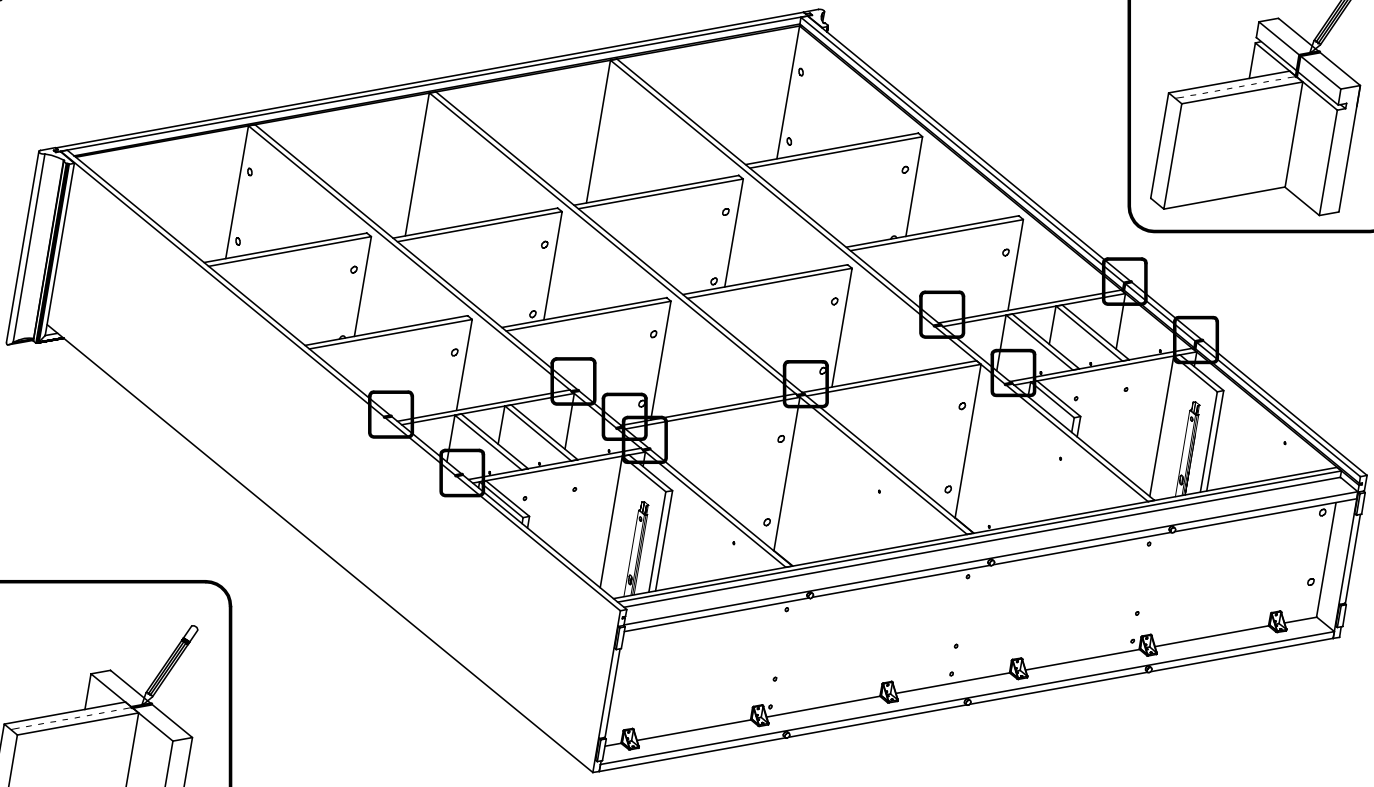


- G34  3,5x16 x...(36)
- P4  x...(11)

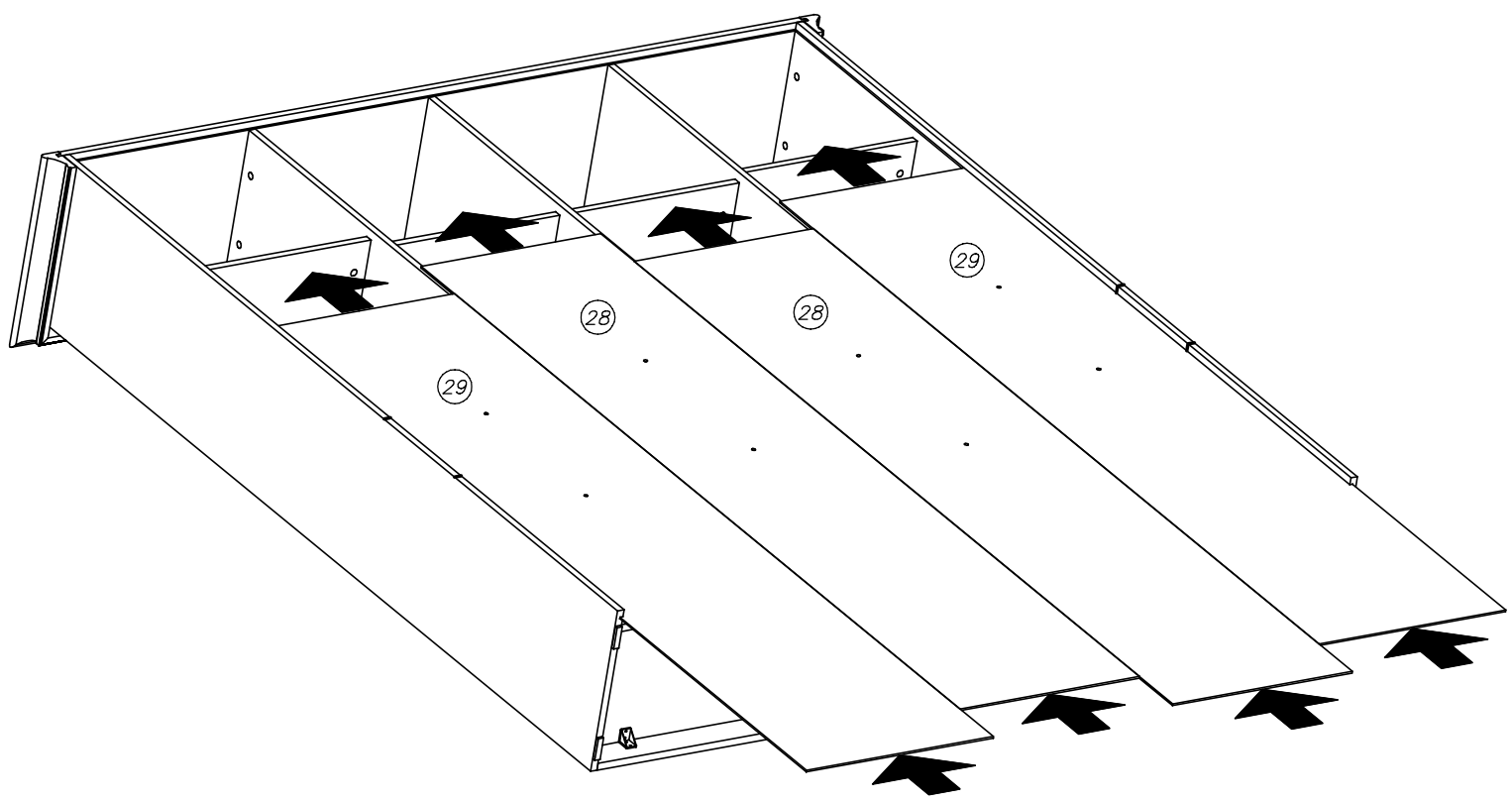




## XV

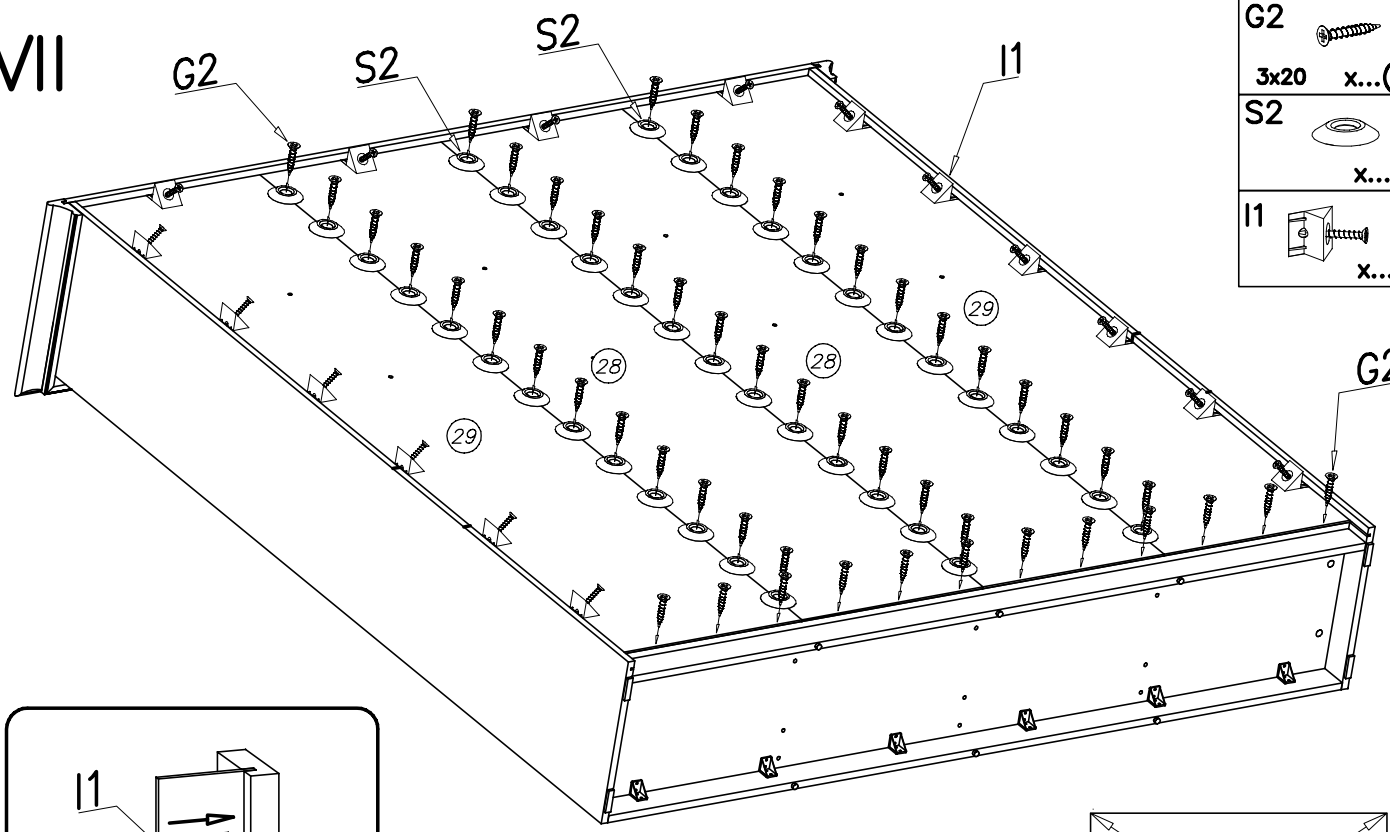





## XVI

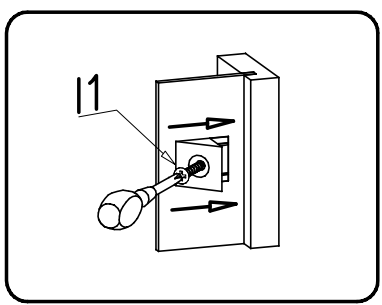




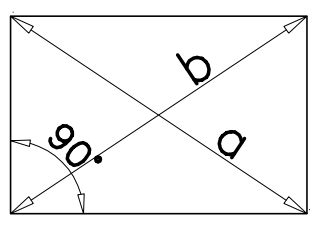
## XVII



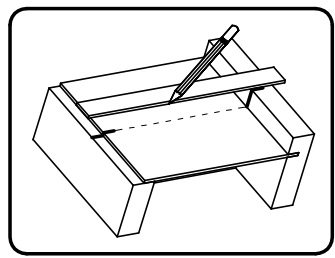
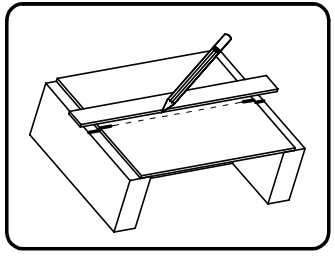
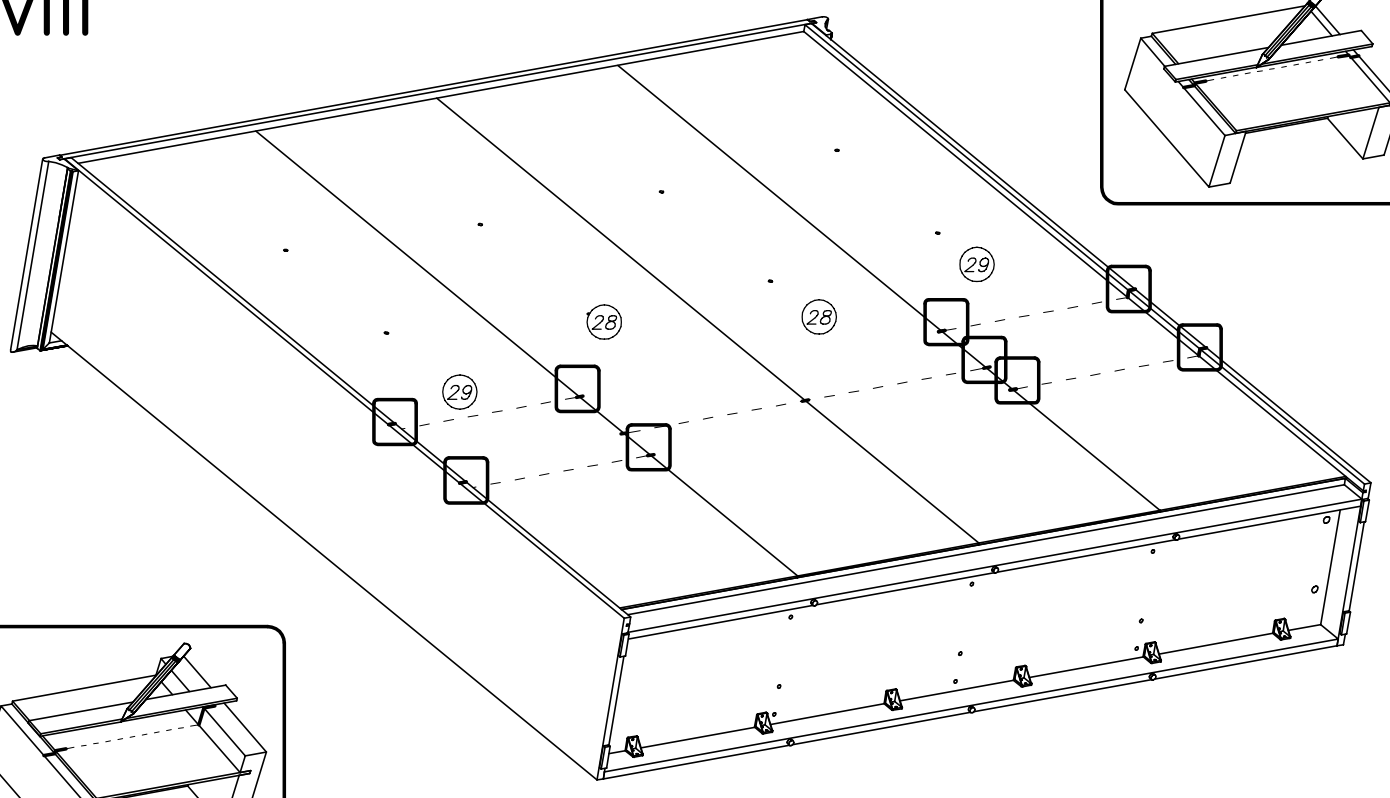
- G2  3x20 x...(116)
- S2  x...(54)
- I1  x...(16)



$a=b$




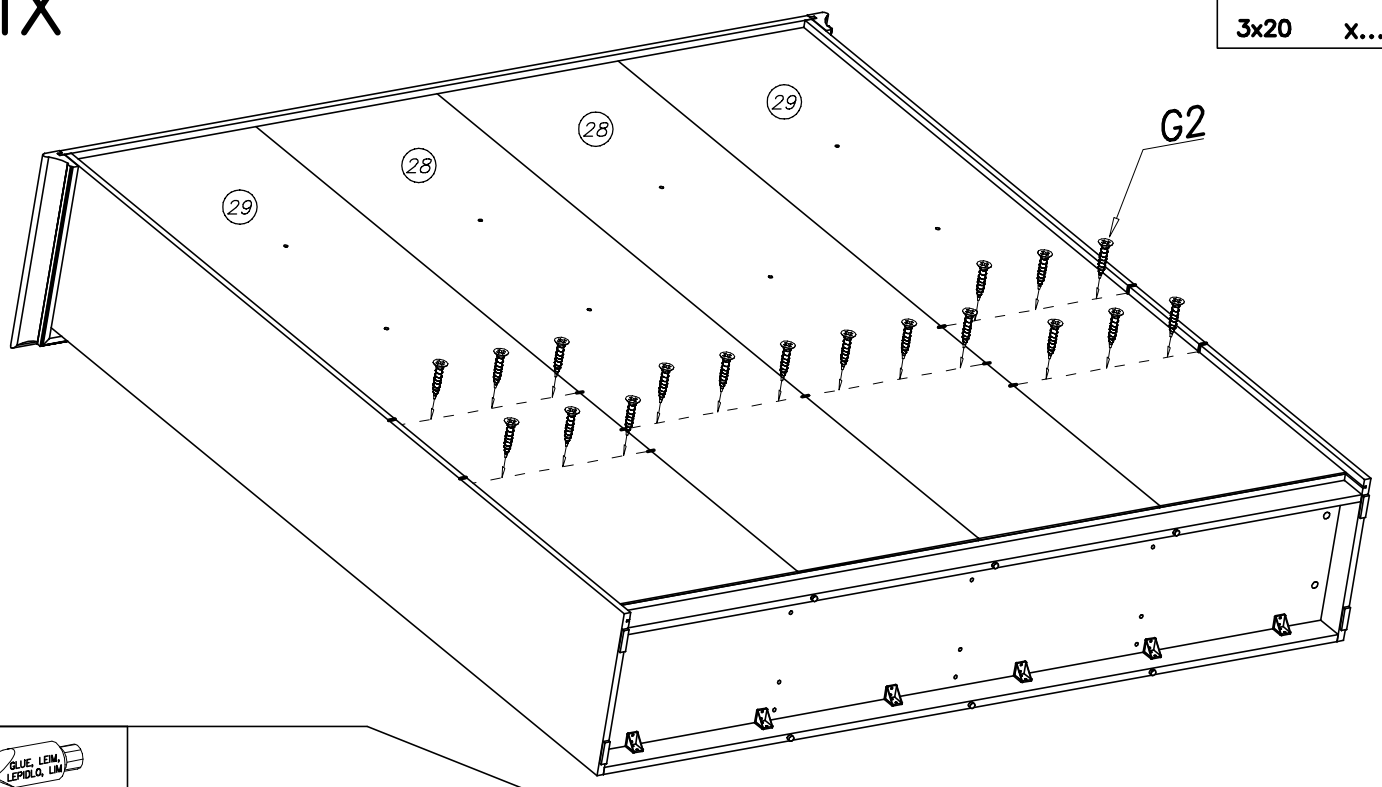
## XVIII






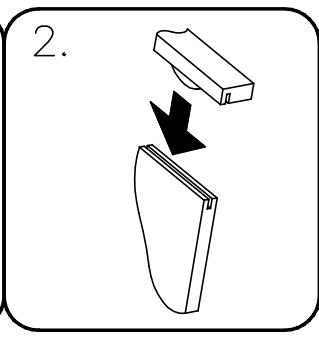
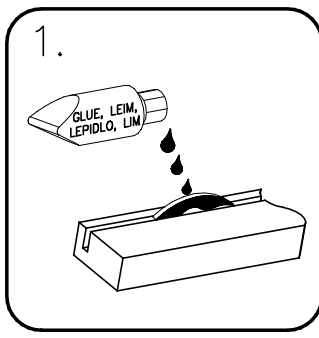
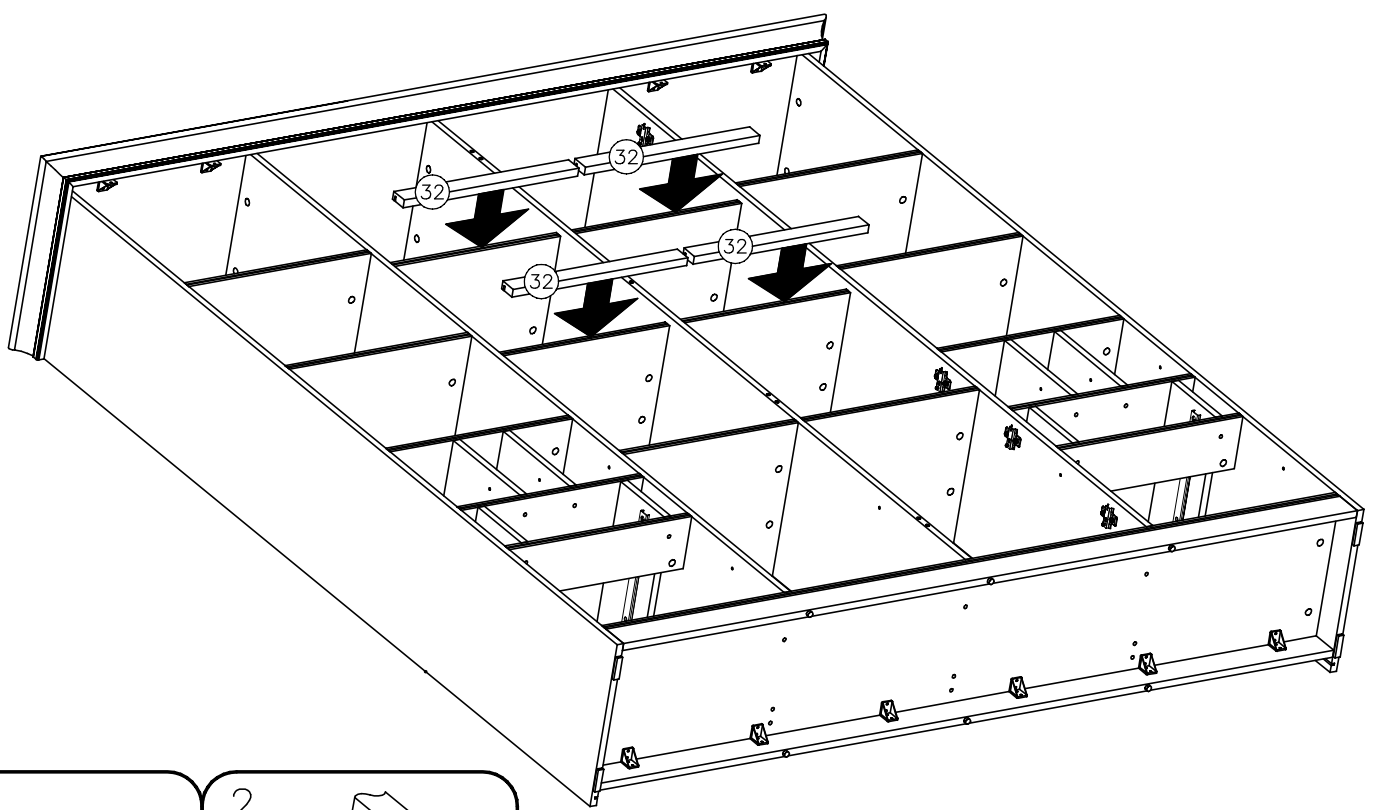
## XIX

G2   
3x20 x...(24)



W1   
x...(2)

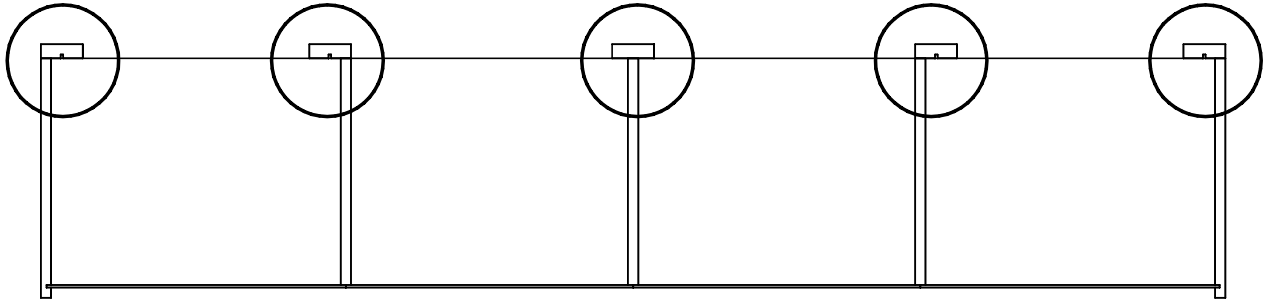
## XX



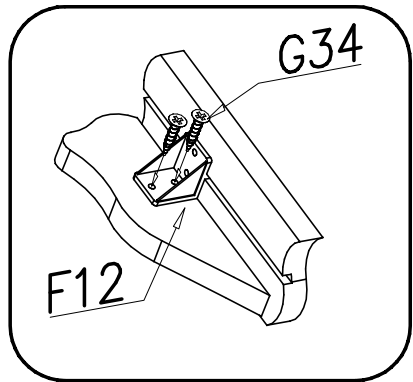
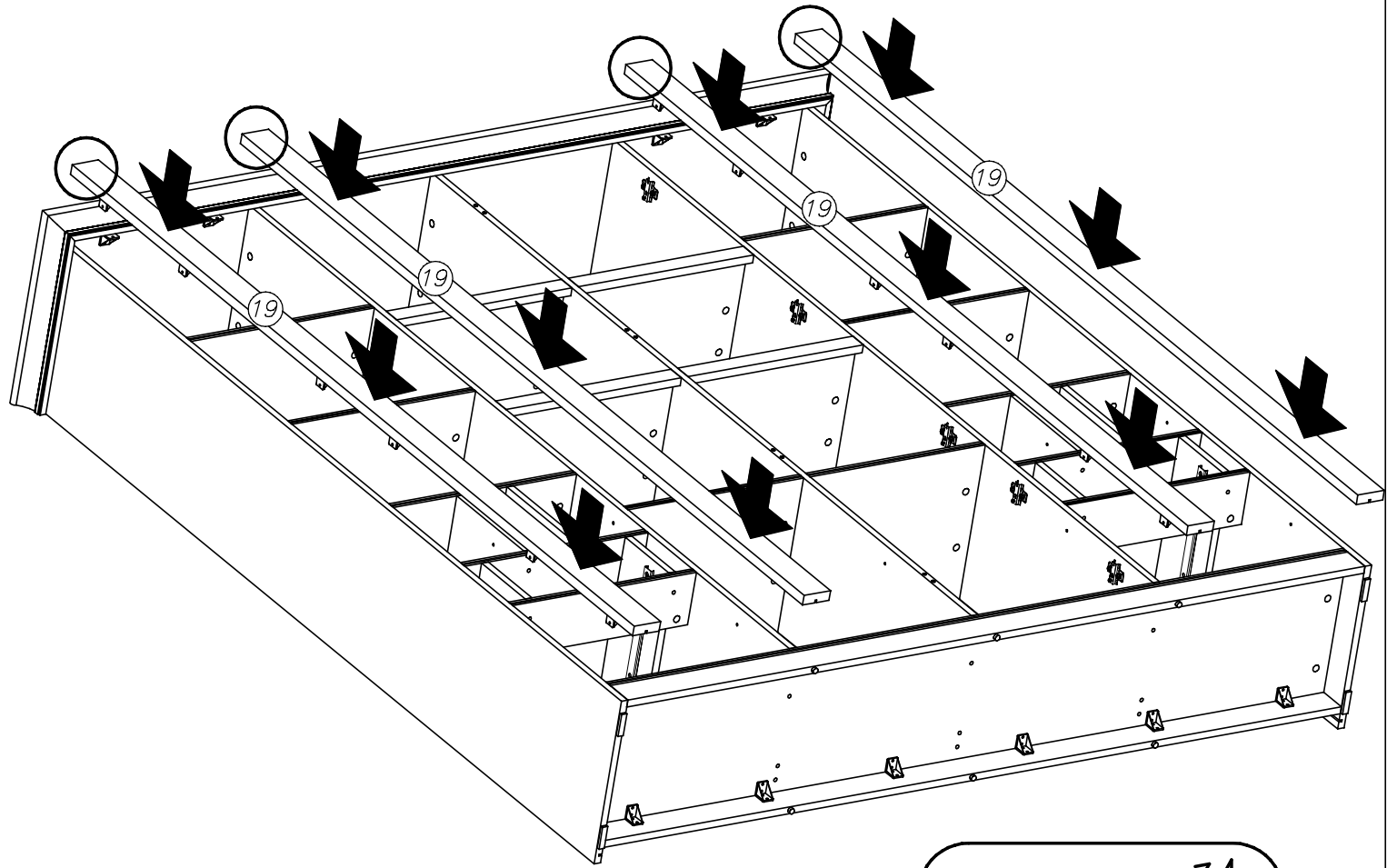
0,5h 



G34  
3,5x16 x...(48)





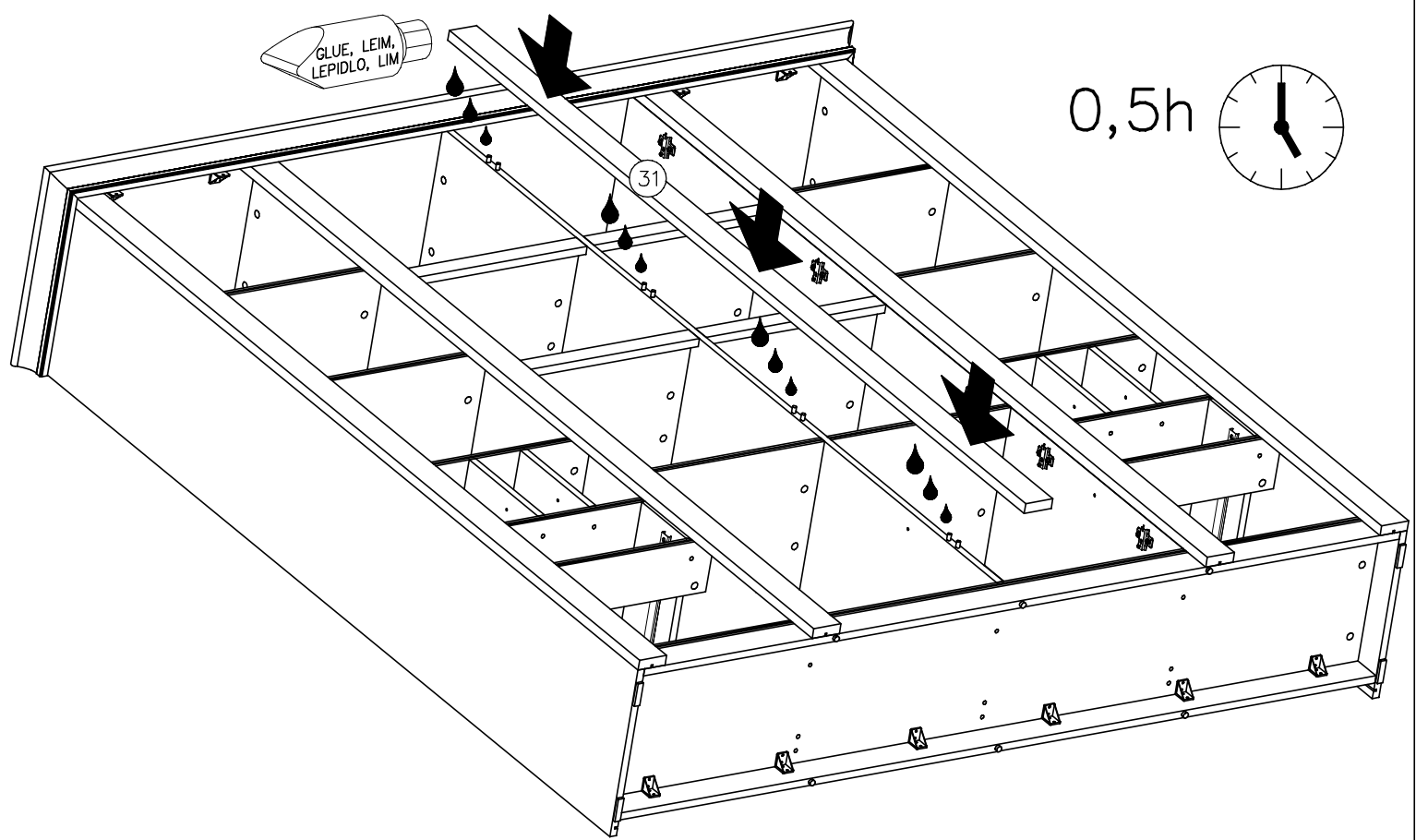
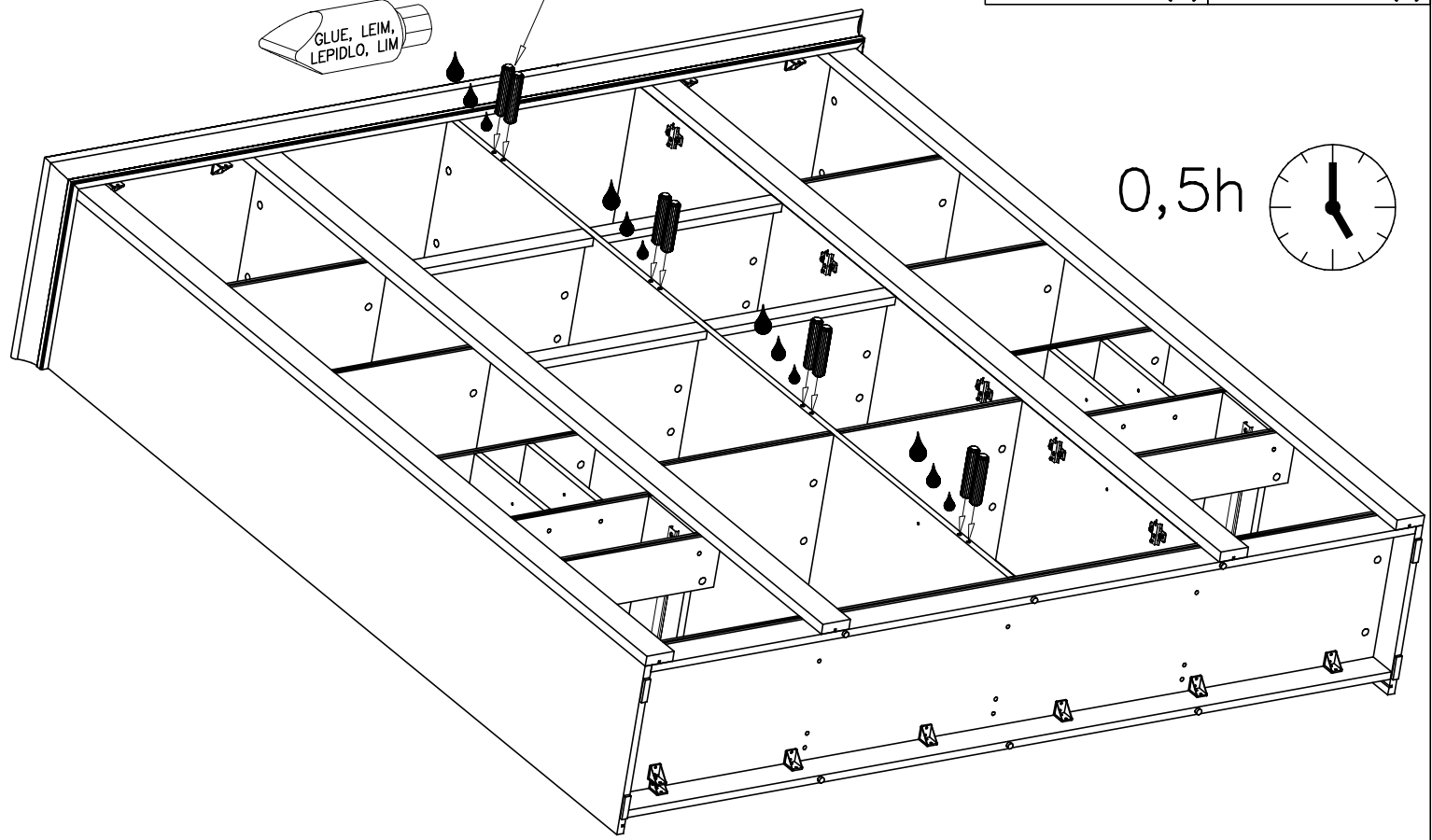
## XXI





## XXII

|           |   |           |   |
|-----------|---|-----------|---|
| <b>B1</b> |  | <b>W1</b> |  |
| ∅8x35     | x...(8)   |           | x...(1)   |

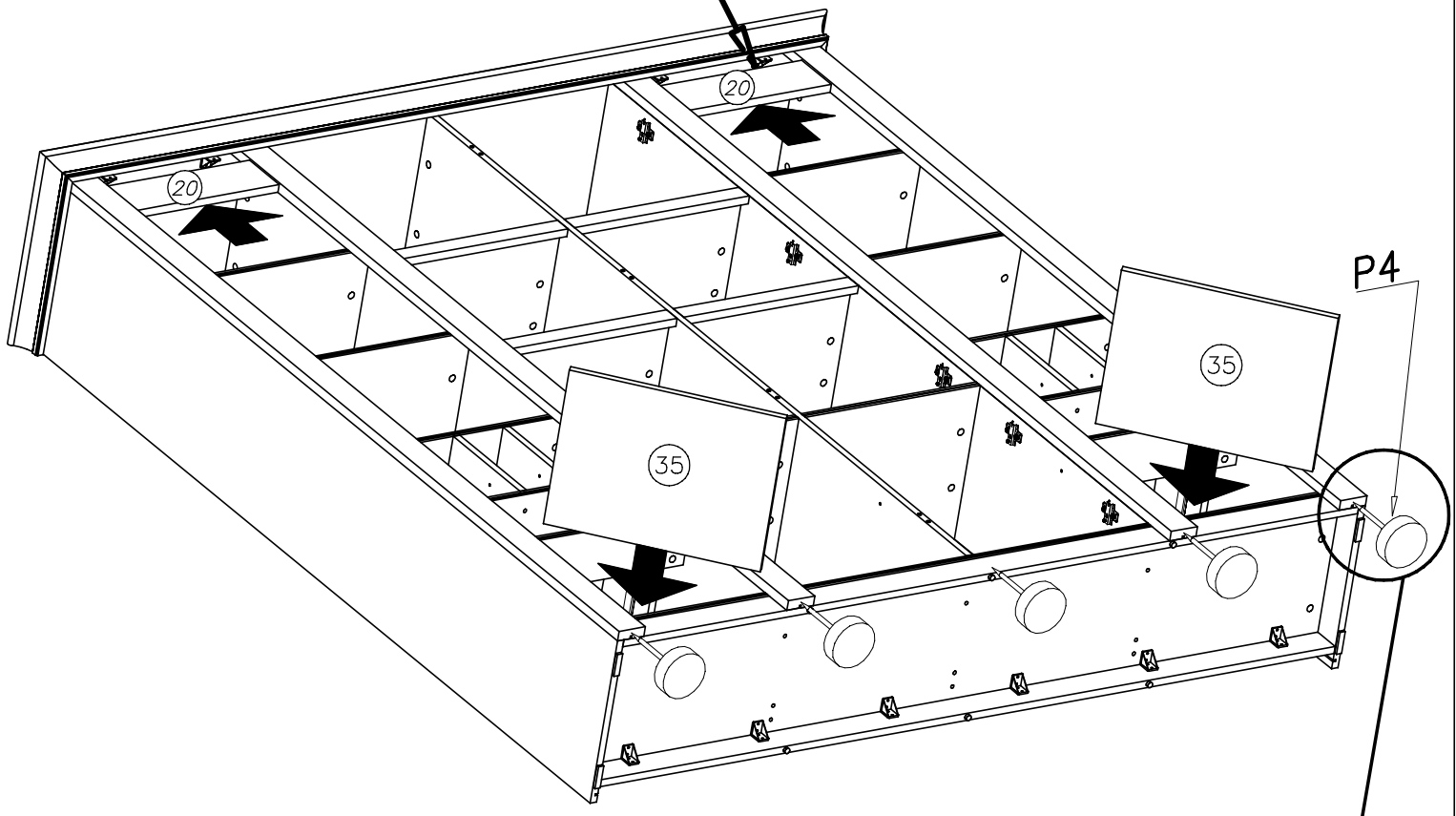
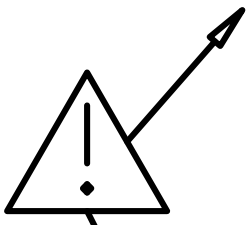
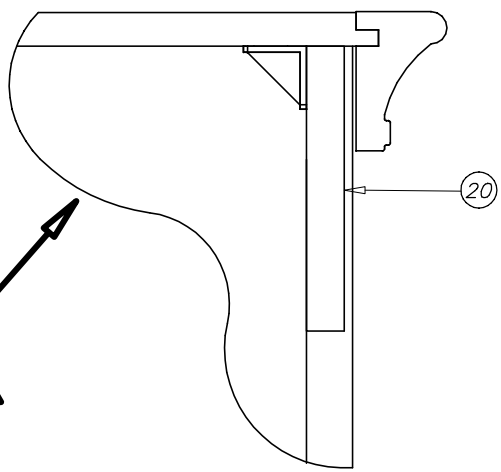




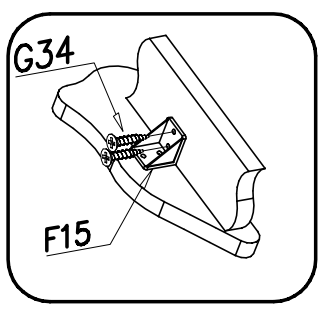


|    |         |        |          |
|----|---------|--------|----------|
| P4 |         | G34    |          |
|    | x...(5) | 3,5x16 | x...(12) |

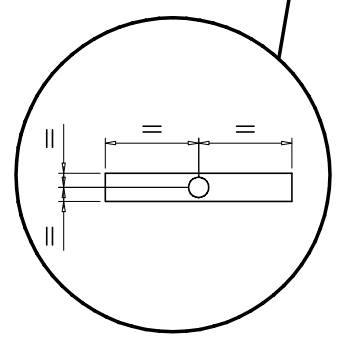
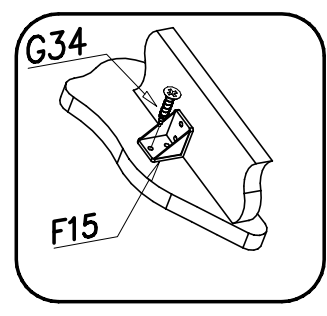
## XXIII



1.

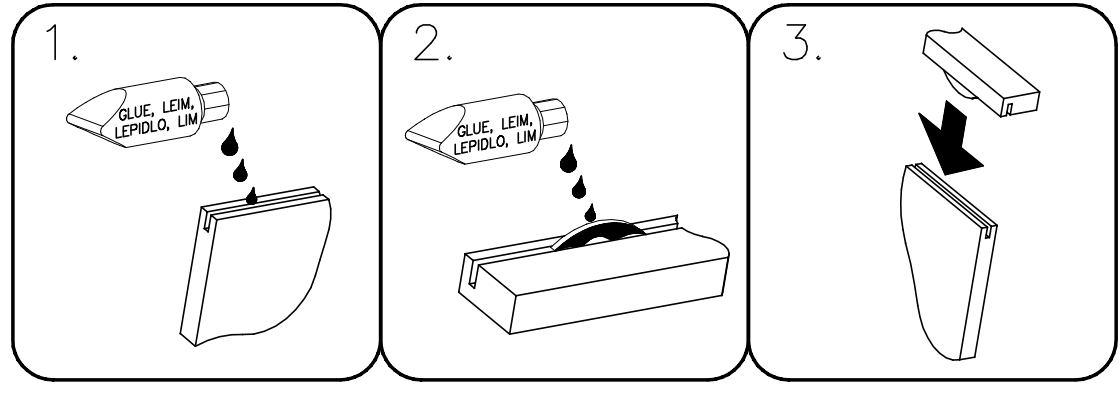


2.



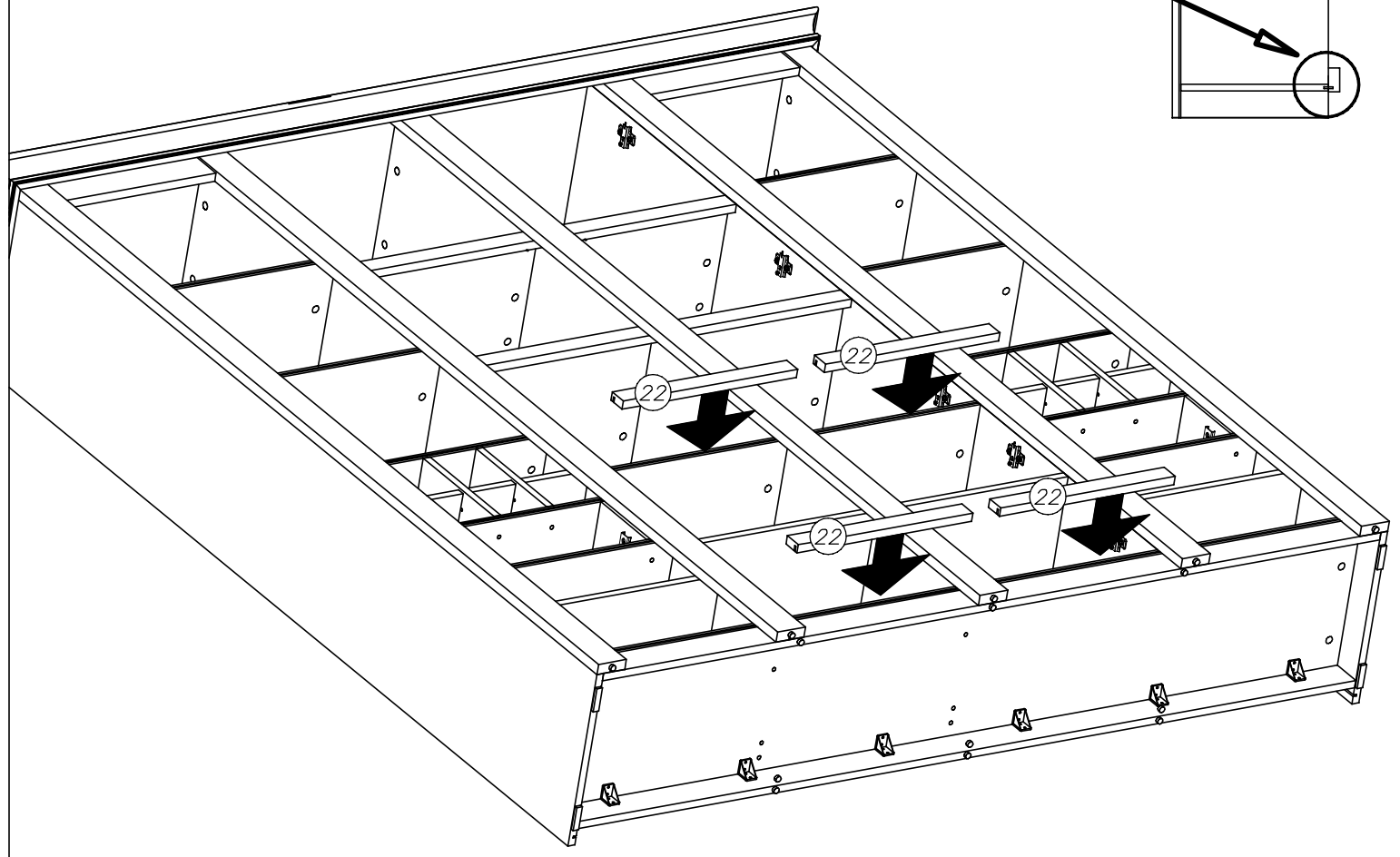
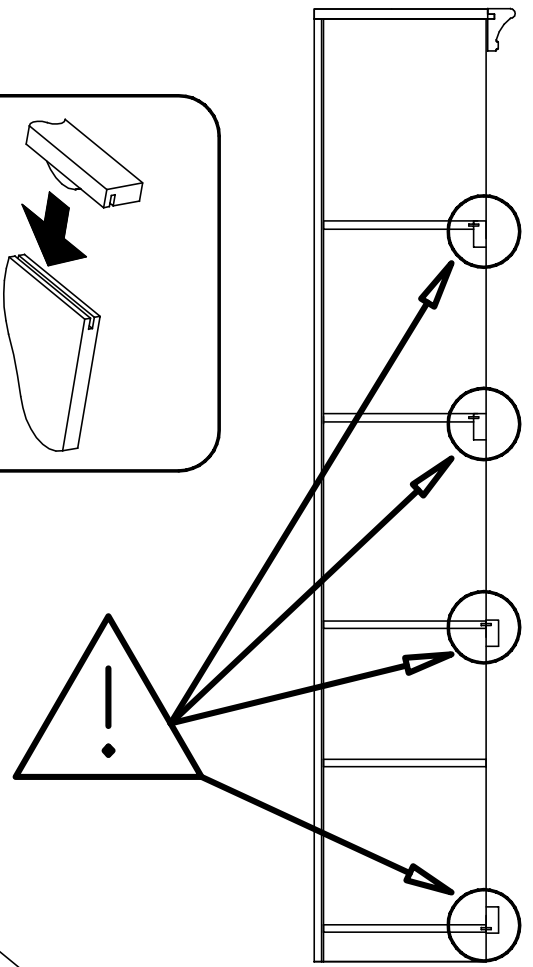


W1  
GLUE, LEIM, LEPIDLO, LIM  
x...(1)



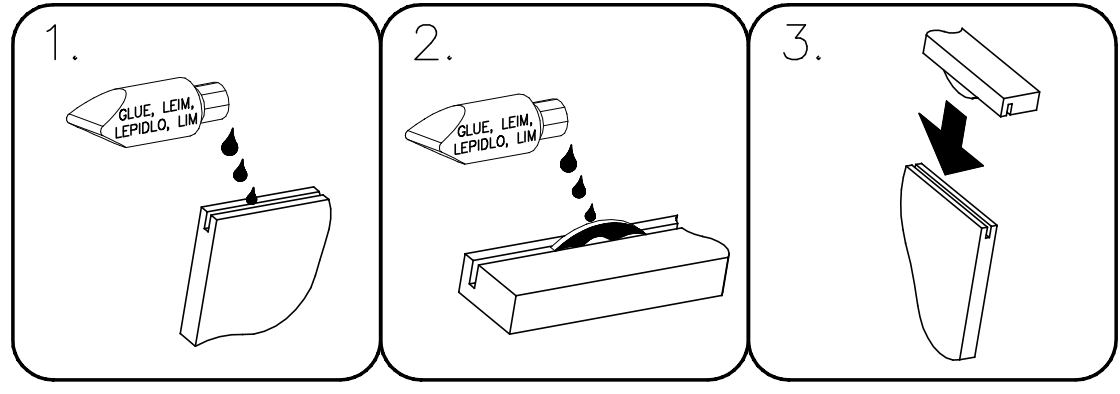
## XXIV

0,5h



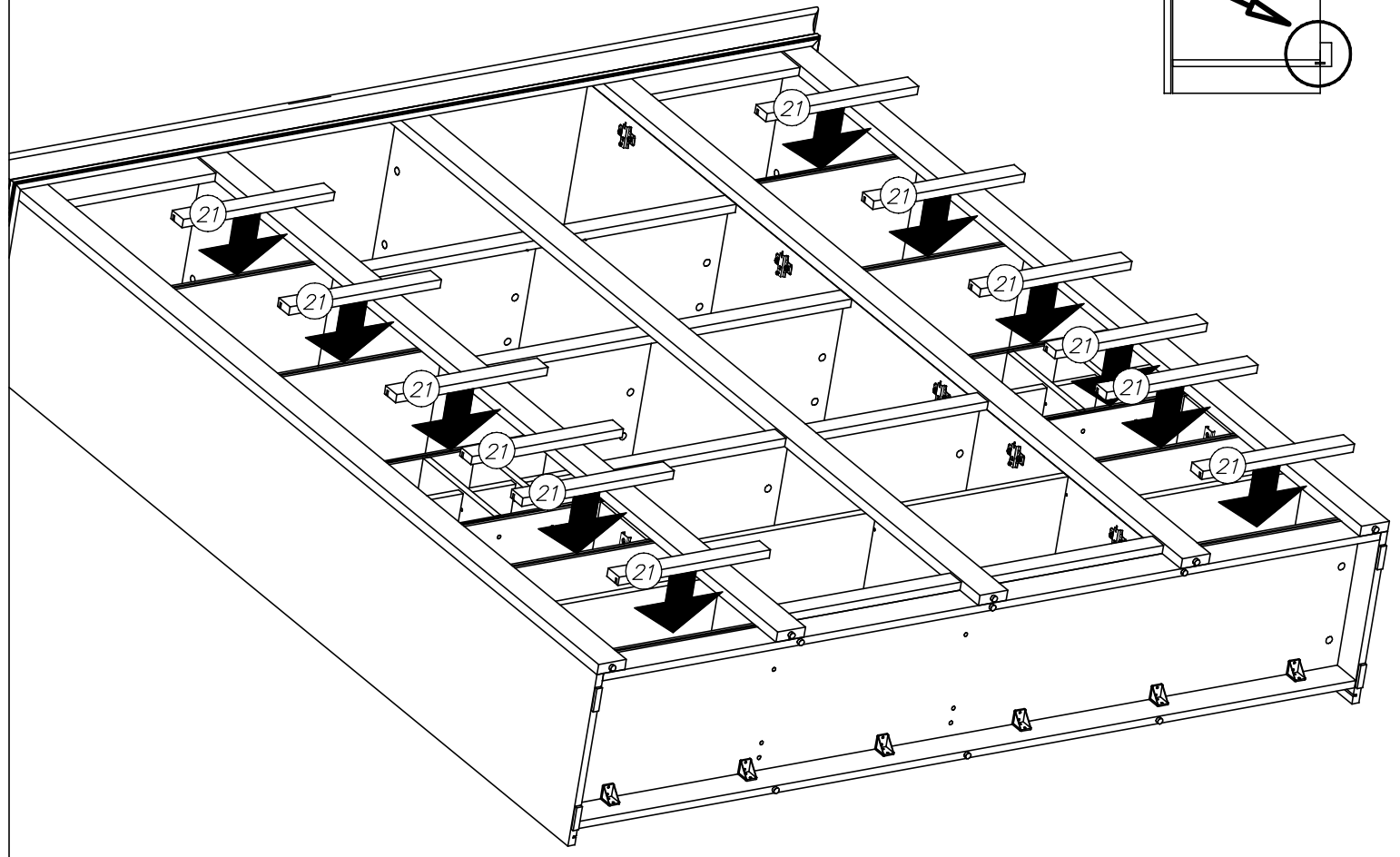
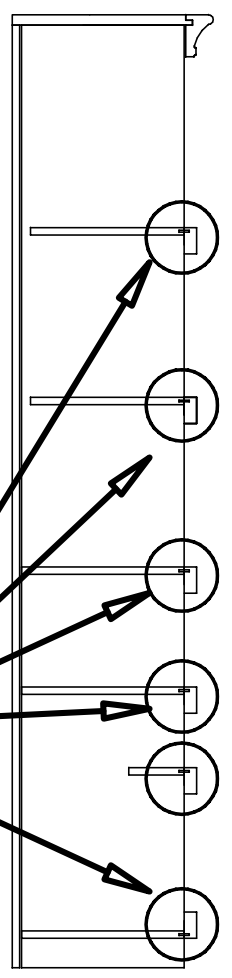
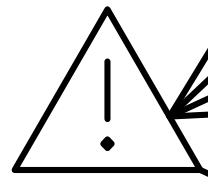


W1  
GLUE, LEIM, LEPIDLO, LIM  
x...(2)



## XXV

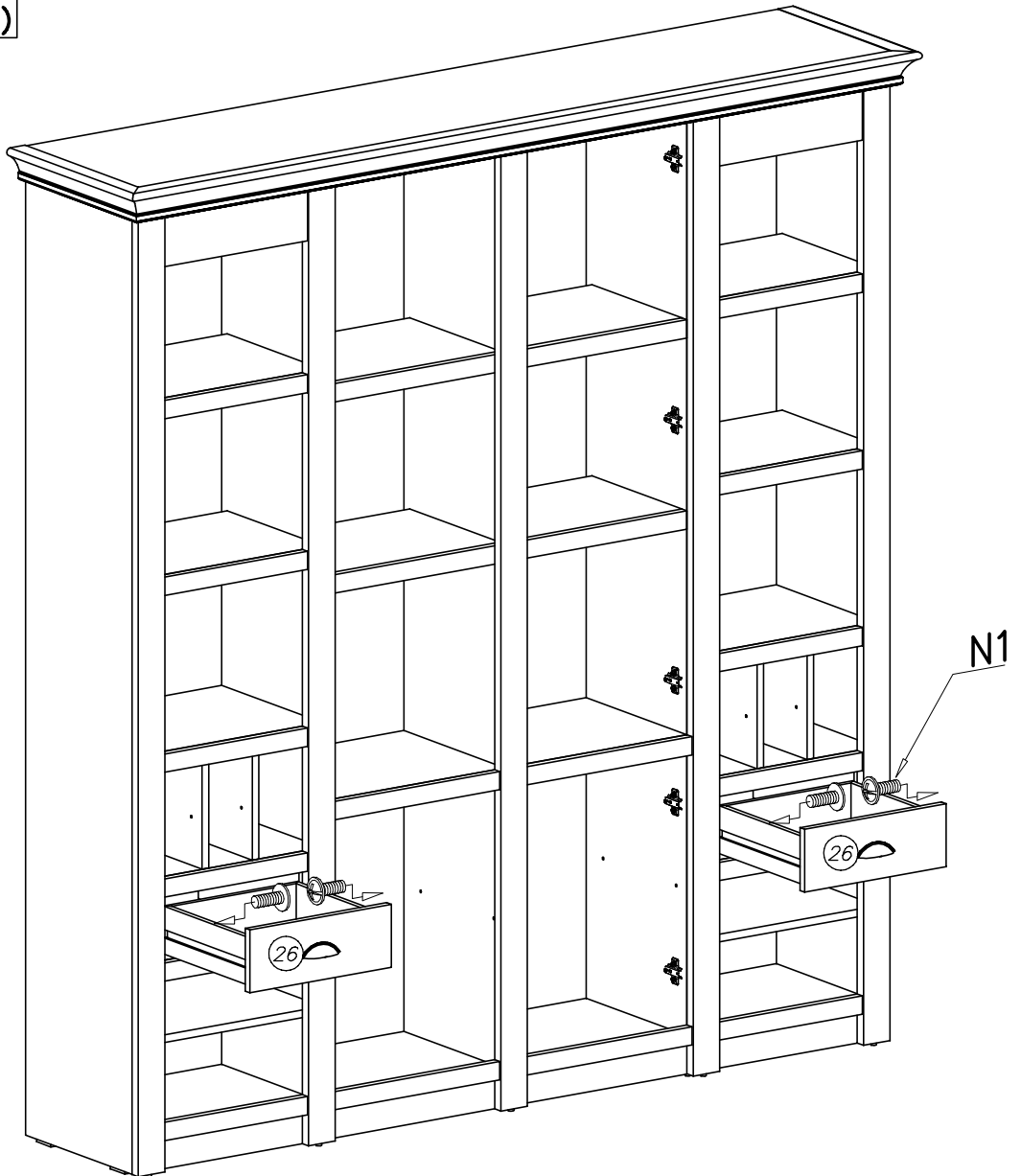
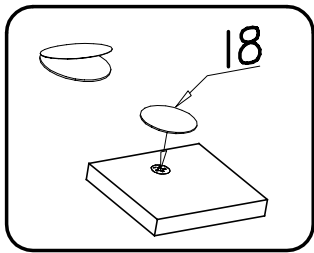
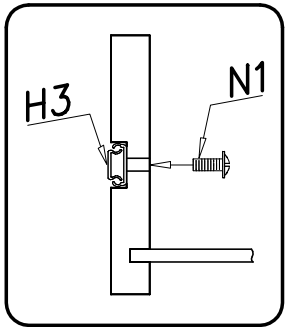
0,5h





|      |         |     |          |
|------|---------|-----|----------|
| N1   |         | I8  |          |
| M4x9 | x...(4) | ø20 | x...(58) |

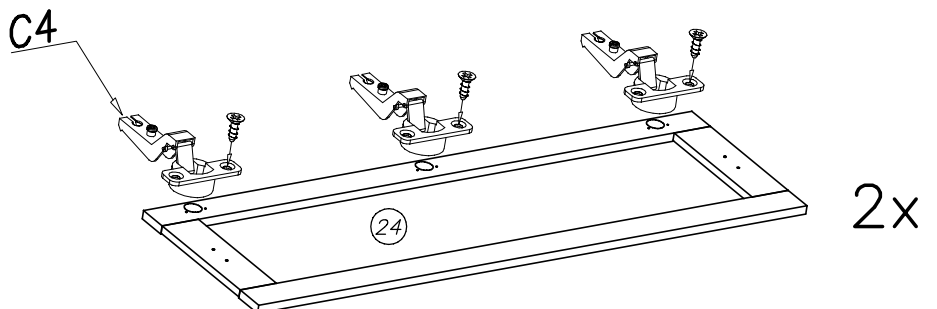
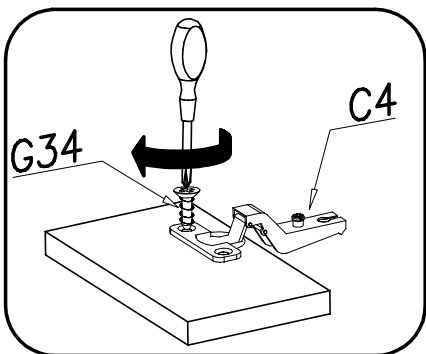
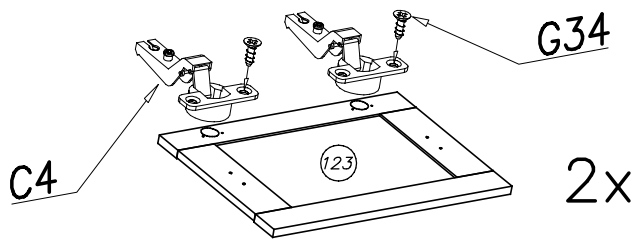
## XXVI



|       |     |        |          |
|-------|-----|--------|----------|
| C4+D4 | ø35 | G34    |          |
|       |     | 3,5x16 | x...(20) |

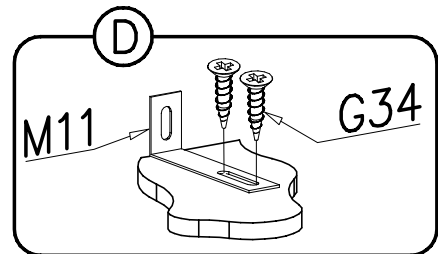
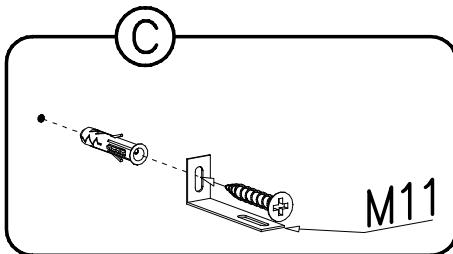
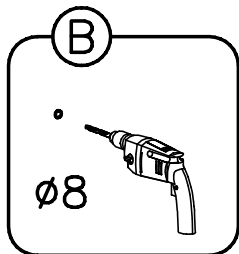
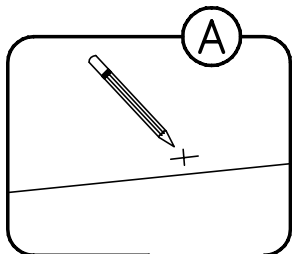
x...(10)

## XXVII

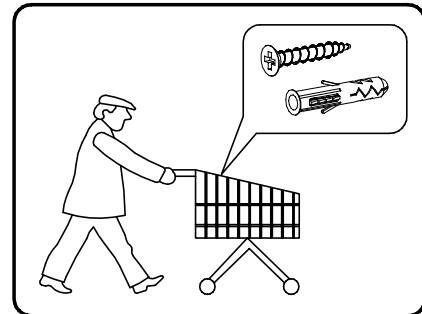
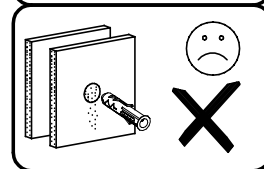
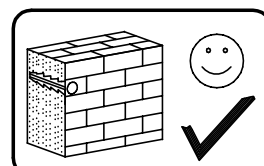
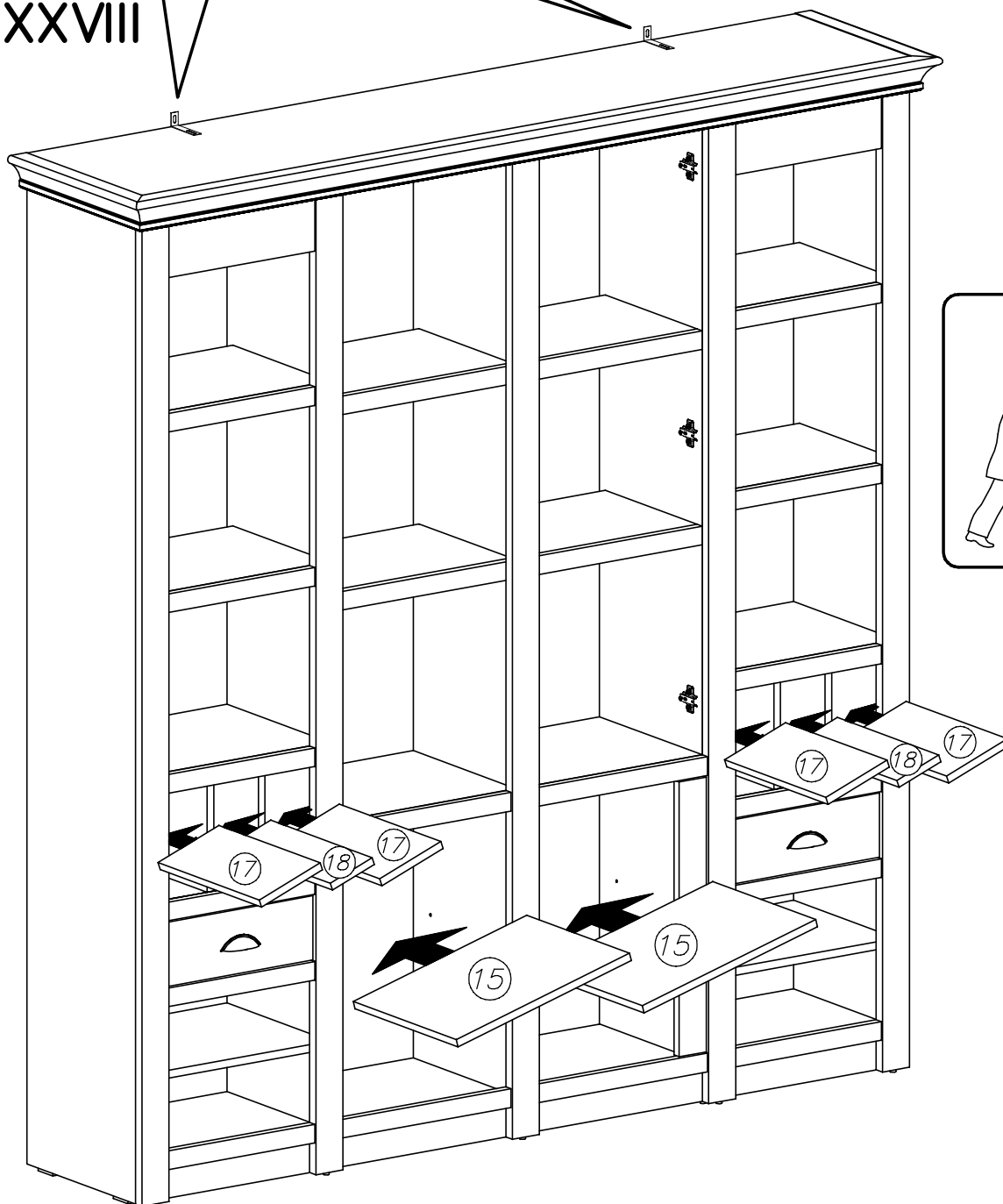




M11 x...(2) G34 3,5x16 x...(4)



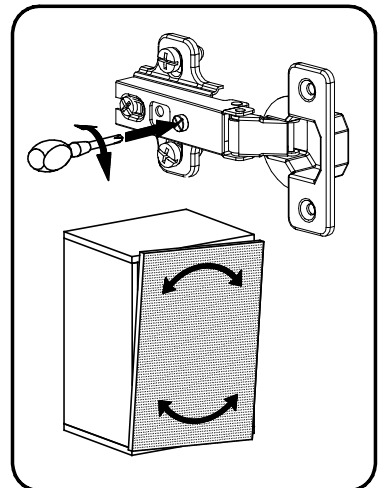
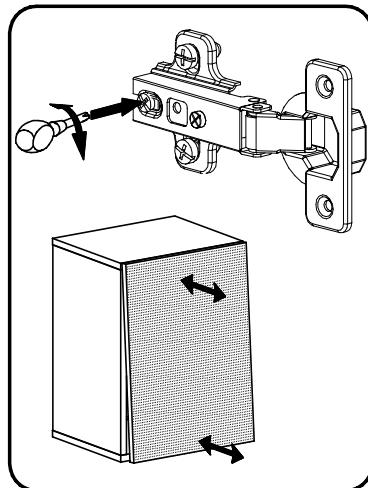
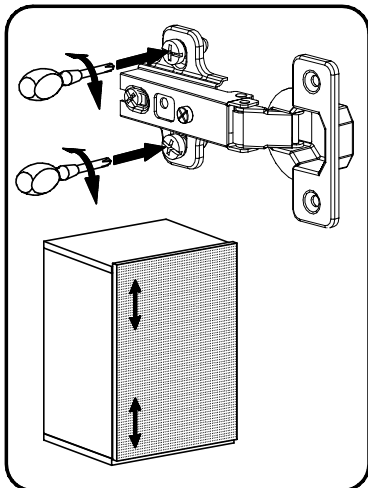
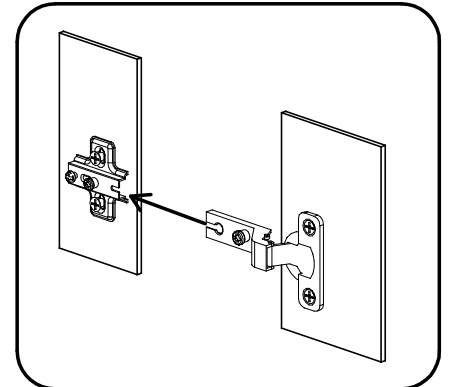
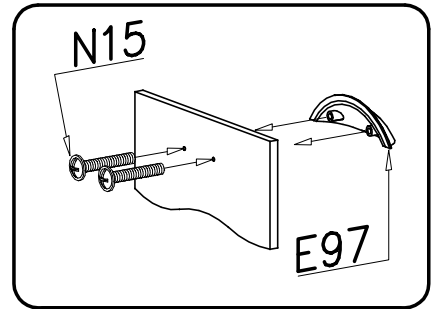
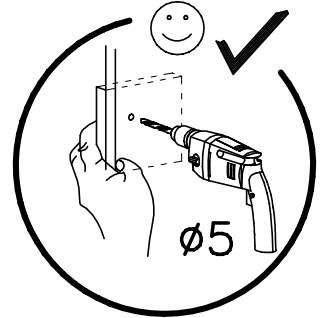
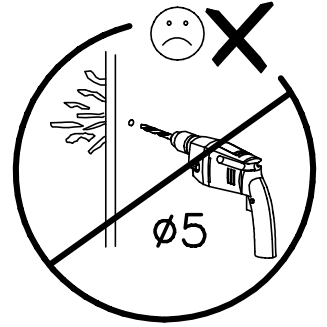
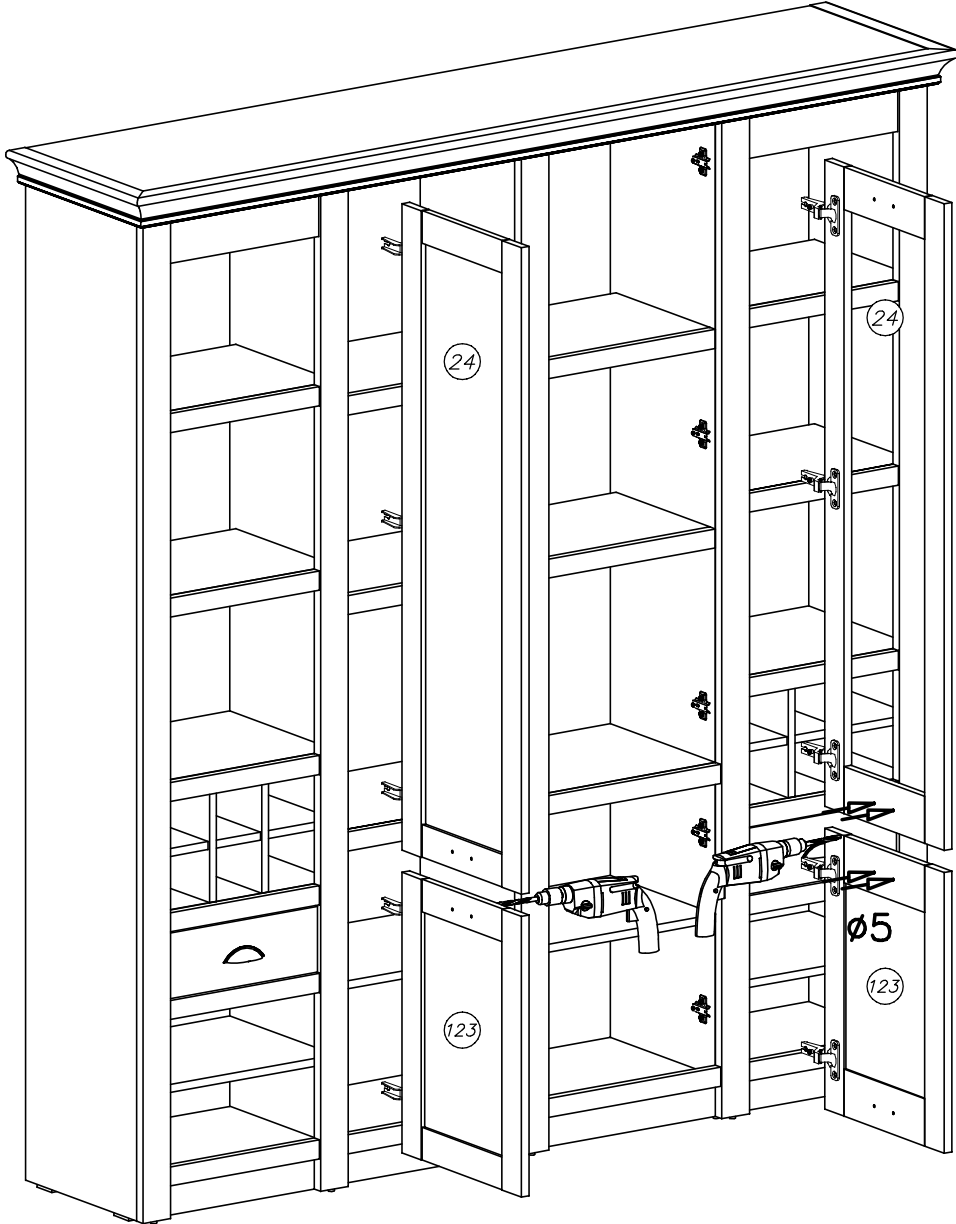
XXVIII





|      |         |       |         |
|------|---------|-------|---------|
| E97  |         | N15   |         |
| 64mm | x...(4) | M4x22 | x...(8) |

## XXIX



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно  
• Názov • Néв • Denumire • Isim • Извание

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

**CAMBRIDGE**

— —

**58**

D

**Unser Direktservice für Beschlagteile**  
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

**Our direct order service for fitting**  
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

**Naše přímé služby pro kování**  
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

**Bien étudier la notice de montage**  
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Assemblez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

**Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta**  
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta die servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

**Директно обслужаване на електрични "Обзгор"**  
Ако недостаток е на електрични делови, можете директно да испратите овај сервисни образац на број подан на долу. Можемо да испратим само електрични делови. Ако имате друге забелешке за вашо мобилно, молимо вас да се обрадите директно на трговински центар мобилно. Молимо вас да се обрадите директно на трговински центар мобилно.

NL

**Onze directservice voor losse onderdelen**  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

**Nasz bezpośredni serwis części montażowych**  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać partówu tylko brakujące części. W przypadku innych obiekcyj dotyczących meble, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

**Servis za okove**  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dotje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obradite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

**Direktszoigéleltetünk veseletok esetén**  
Ha hiányzik egy veselet, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csakis veseletokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútorarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútorházhhoz.

SK

**Náš priamy servis pre časťi kovanie**  
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovanie, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Diely kovanie vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku, obráťte sa priamo na vašu predajnú nábytku.

SLO

**Naše direktno služne storitve za okovje**  
Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to serviso kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Ce želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohitva.

RO

**Service-ul nostru direct pentru feronerie**  
In cazul in care vă lipseste o piesă de feronerie puteti să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

**Наш прямой сервис для поставок фурнитуры**  
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществлявшую продажу.

S

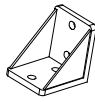


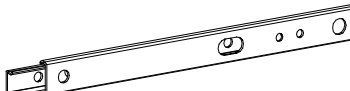





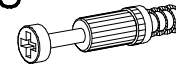

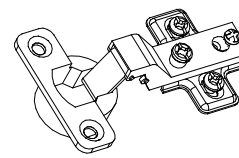
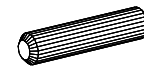
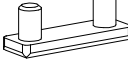


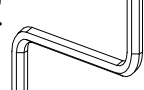
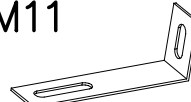
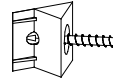
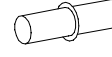



**Vår direktservice för beslagdelar**  
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

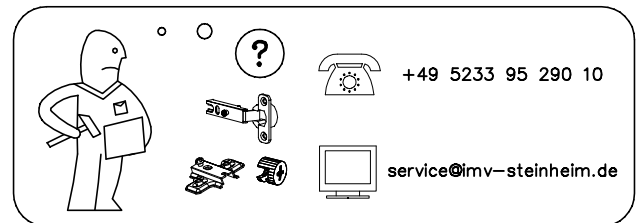
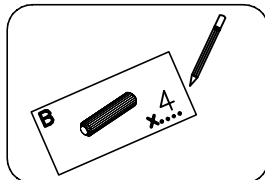
ES

**Nuestro servicio directo para accesorios**  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por esta método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulta directamente con su mueblería.

TR

**Donatılar için doğrudan servisimiz**  
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan eşliğide bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebilirsiniz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışçınıza danışın.

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| F15<br><br>x...            | Z2<br><br>x...             | 55x20x4<br>x...   | A6<br><br>ø7x40<br>x... |
| H3<br><br>280mm<br>x...   | W1<br><br>x...            |   |  |
| G46<br><br>6x8<br>x...    | F12<br><br>x...          | S2<br><br>x...            |  |
| K1<br><br>ø15x12<br>x... | K5<br><br>x...           | G2<br><br>3x20<br>x...   |  |
| C4+D4<br><br>x...        | B1<br><br>ø8x35<br>x... | P3<br><br>x...           |  |
| E97<br><br>64mm<br>x...  | A1<br><br>ø7x50<br>x...  | W2<br><br>x...           |  |
| M11<br><br>x...          | I1<br><br>x...           | F2<br><br>x...           |  |
| N1<br><br>M4x9<br>x...   | I8<br><br>ø20<br>x...   | N15<br><br>M4x22<br>x... |  |



+49 5233 95 290 10

service@imv-steinheim.de

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

**CAMBRIDGE**

— —

**58**

**D** Unser Direktservice für Beschlagteile  
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

**GB** Our direct order service for fitting  
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

**CZ** Naše přímé služby pro kování  
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

**F** Bien étudier la notice de montage  
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

**I** Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta  
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

**BG** Добро ето обмисляти на електричната "Обслуга"  
Ако ви липне част от електричната обслуга, директно ни правете факс на следния номер. По този начин обаче можем да ви доставим само частите за електричната обслуга. Ако искате да направите друг вид ремонт на мебелта си, моля, обърнете се директно към продавача на мебелта си.

**NL** Onze directservice voor losse onderdelen  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versuren. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

**PL** Nasz bezpośredni serwis części montażowych  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer fachu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obiektów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

**HR** Servis za okove  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj pošaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

**HU** Direktszolgálatunk veszelatok esetén  
Ha hiányzik egy veszelat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak veszelatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútorárbáját illetően, forduljon közvetlenül a bútoráruházhoz.

**SK** Náš priamy servis pre bari kovania  
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

**SLO** Naše direktno služine storitve za okovje  
Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohitva.

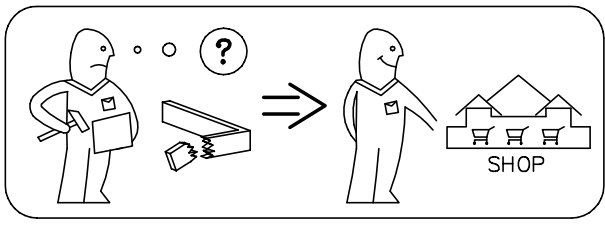
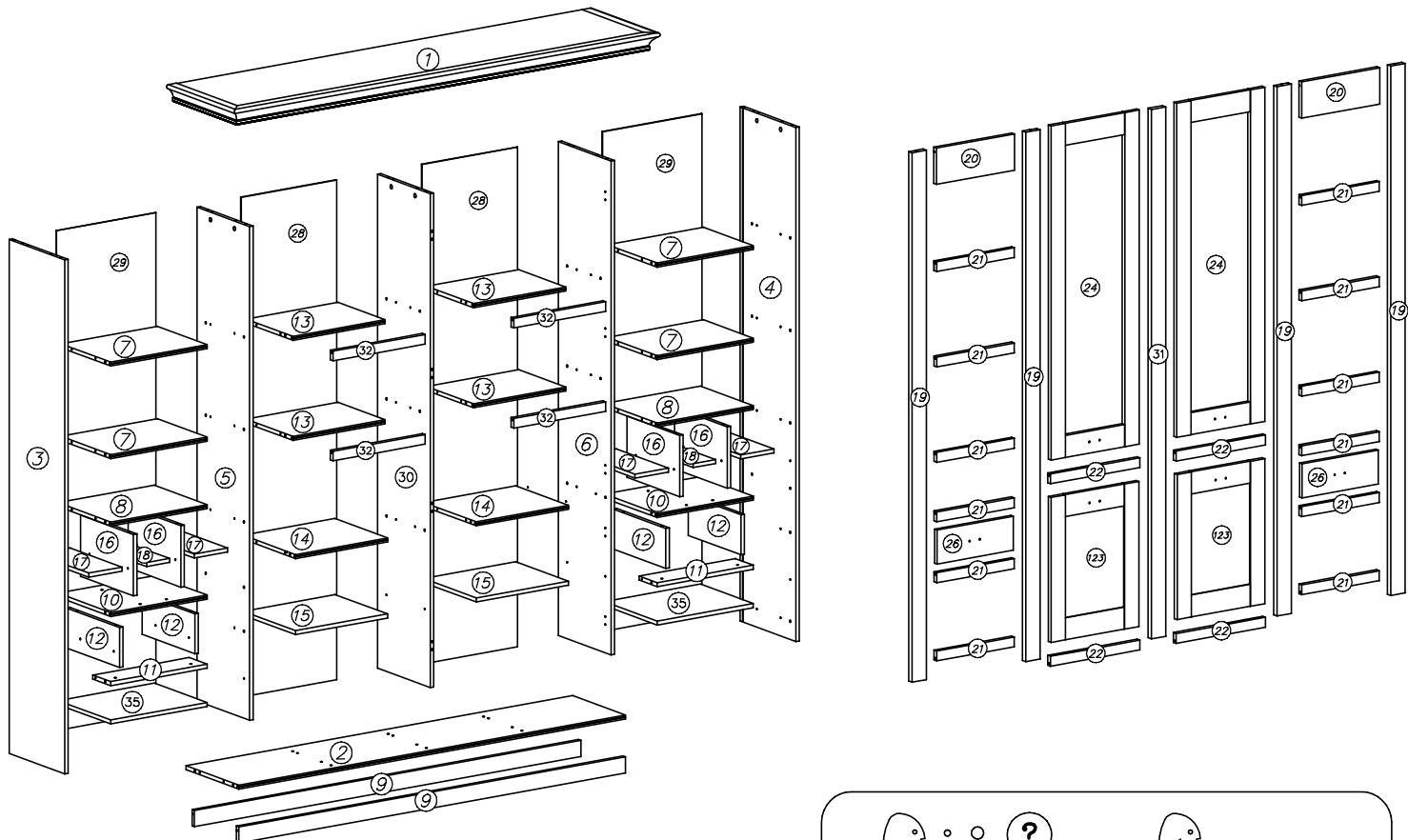
**RO** Service-ul nostru direct pentru feronerie  
In cazul in care va lipseste o piesa de feronerie puteti sa trimitezi direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decat pe acesti cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

**RUS** Наш прямой сервис для поставок фурнитуры  
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

**S** Vår directservice för beslagsdelar  
Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

**ES** Nuestro servicio directo para accesorios  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

**TR** Donatılar için doğrudan servisimiz  
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yönde donatılarla ilgili taleplerinizi varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.







Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Внимание •  
Attention • Upozorneni • Figyelem • Attenzione • Atentie



|    |  |
|----|--|
| D  | Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.             |
| GB | Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.                        |
| NL | Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.                            |
| PL | Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.                  |
| TR | Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamazehale gelebilir.                 |
| RU | Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.                |
| FR | Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.  |
| CZ | Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.                                 |
| HU | Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különb a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek. |
| IT | Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.  |
| RO | Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.                           |
| SK | Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.  |

|    |   |
|----|---|
| D  | Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.      |
| GB | A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.                                      |
| NL | Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.                                  |
| PL | Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.                    |
| TR | Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyulanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir. |
| RU | Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.                             |
| FR | La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.                    |
| CZ | Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.  |
| HU | A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.  |
| IT | Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.   |
| RO | Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.                              |
| SK | Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.   |